

Edvards nīvareja ne weenu lozellīti palustinat un tif
un kautnīščy pēe granita Klints.

Stahsts is Amerikas indijaneesčhu dīshwes.



A. M. LIPSCHEDE, RIGA

Edvards nīvareja ne weenu lozellīti palustinat un tif

Mormon

30

Paradevalšnāo № 19.
A
L 8148 L frv A
8148

Kormannu farawane un fautiņsch pee granita klints.



Rīga, 1900.
Babīna apgādībā.

8-32=10

1953

L. V. B.
No. 109 451
0310047058

ln.

0310047058

Рай. № 199

LA 5276

документ

Дозволено цензурою. Рига, 29-го Апреля 1900 г.



Drukājis A. Ģemuts, Jelgavā Rātoņu ielā Nr. 32.

Preekfahwahrds.

Schinī stahstā buhs runa par Mormaneem, kurus gribu aprakstīt drusku tuwaki. Marmoni jeb kā tee pašchi ūwi ūaužas „pastara teesas ūwehtee” šķīs tizibas sekte Seemel-Amerikas Saweenotās Walstīs. Wina loti lihdsinajas tāhdai tizibas sektei Kreevijā, Raukasos, kura ūaužas „lehkataji” (прыгуны). Scho sekti, dibinaja tāhdī Seemel-amerikaneetis Joseps Schmits, stahstidams kā tam parahdijees Maronas engelis un parahdijis tam weetu kur atrodas aprakta Bihbele, rākstīta ar seleta burteem wezu wezā walodā, tāhdā kā tam naw bijis eespehjams to lafit. Bet turpat blakus atradušķās ari brilles kuras tas uſlizis un warejis wiſu ūaprast. Bihbeles atraſchana nōtika 1837. gadā 22. septembrī.

Joseps Schmits atrada dauds weeglprāhtinu kuri tam tizeja. Vehz winu tizibas tabakas ūmehkeschana un wiňna dserſchana bija aisseegti, bet daudsseewiba peedereja pē bauslibas. Waldiba wehlaki wineem to aisseedsa. 1844. gadā nosčahīwa Josepu Stebinu bet wina weetā,

par leelo praweeti isivehleja kahdu Breijhemu Junu, ar
kuru tee dewas us Sahls esera peekraastem un tur usbuhs-
weja pilsehtu, toreis winu slaits sneedjas lihds 200,000,
bet tagad tas ir stipri ween masinajees.

Riga 1900. g. 26. februari.

Tulfotajs.

Pirma nodaļa.

Mejscha beesumos

Uf Agejas upes krasta. (Ageja un Misifipa — diwas leelas upes Seemelu Amerikā), ne tāhlu no tāhs weetas kūr tā eetek Misifipes upē, atradas fķivatera (fķivaterus fauz īaudis kuri walda par semes gabaleem un nau no walīšs atlārigi) Hilmana Golta peederums. Gabals, apstrādatis semes, uz kura pāzehlas tōka buhdina, bija eeshogots no neglihtas, bet to teefu jo sīpras lola fehtas, taisitas no pīrefneem blūkeem. Tas bija tik māss, ka tik tik ko bija starp leelajeem muhscha mescheem atrodams un eeraugams. Hilmana Golta galvenā nodarbošanās bija medības: tam nepatikas strādat weenmuligo darbu ar zirwi un labpstu. Tam patika meschs, vee ta tas bija peeradis; winsch mihleja mescha dīshwi, weentulibu kuras preekus tas fche wareja bāudit pīlneem malkeem. Ta weenigais laiminšč dīshwoja no ta atstātu, labas stundas gahjeena, bet lihds tuvakam zeemam bija wehl sefchās reises tik tāhlu.

Neis, pa zēlu no zeema uz fķivatera buhdinas jahja jahtneks, neschehligi dīshdamš fawu jau labi nokufuščo sirgu; kūršč no baltās, stāhwās ap lākles un melnajeem garajeem fwhahrkeem bija pašīstams par mahzitaju.

Kā bija redsams tad fchis zēlšč tam nebija wairš fīweschās. Winsch fawu sirgu aptureja vee buhdinas durwim un brihtinu padomajis eegahja eekščā.

Gekšeene pastahveja no weenas, weenigas istabas, kura atradas tikai wifu nepeezeefchamakas leetas. Weens no lāksteem

bija atdalits ar melno lahtſchu ahdam, aif kūram glabajas wai-
rakas grabmataš, un daſchahdi ziti preekfchmeti, atwesti no zitam
iſglijtotam puſem, kuri leezinaja ſa faimimeeks reis dſihwojis
zitos, labatos apſlahtkoš.

Gruhti eedomatees diwus, tif neweenadus laudis kās leelo
ſwateri, ſtahwofchu paſčas buhdinas widni un ta tifko eenahkuſchho.
weeſi. Wini, pehz to flateem, weens otram lihdfinajas tā, kā
milfigais, ſārdigais labzis, wiltigai lapſai.

Hikmans Goltis bija zilweks, reti neperaſta leela auguma;
wina no faules nodeguſchais gihmis, garā uſ truhtim nokara-
juſees pilnā bahrſda peedewa tam wiherſtibū, energiju un
druhmu ſtingru dabu; ta mati jau ſchur tut bija ſirmi. Eenah-
kuſcham, to uſſlatot newareja dot pat 30 gadus, tas bija maſas,
neſmuks, beſ bahrdains wiherelis. Ta maſas eekrituſchās azis
iſrahdijsa wiltibū un dedſibu. Ari ſchahda pate fawadiba bija
ſtarb melnajeem weeſa fwahrkeem un fwatera rupjo wadmalas
apgehrbu, kurſch bija ſaſas kraſas un pagatawots pehz ſchejee-
nes ſemneku modes; ſem fwahrkeem bija manams farlans, wilnains
treklis. Silas biſfas un garee, gandrihs libds paſchai joſtai, ſtrg-
ahdas ſahbaki papildija ta apgehrbu. Buhdinas ihpafchneeks ne-
ewehrojot ta wareno, ſpehzigo ſtahwu un bahrgos gihmja pan-
tus, bija paſihtſtams par zilweku kurſch pats uſ ſewim lika leelu
ſwaru.

— Bet, Jazep Stebin! Kahds wehjſch tad juhs ſchurp at-
puhtis. — Goltis eefauzaſ, publedamees veenent patihlamus waib-
ſtus un dot balsij laipnaku un peemihligaku ſlanu. — Juhs loti
lihdfigi mahjitatjam. Kapehz tad juhs tā efeet apgehrbees?

— Ra, brahli Golt, es eſmu fludinatajs, juhs ne-efeet mal-
dijees — weeſis atbildeja. — Waj tad juhs, par jauno atradumu
neka ne-efeet dſirdejuſchi?

— Par jums atradumu? — fwaters atjaunoja. — Raſ
tad tas par tahdu?

— Marmona ewangelijus. — Stebins ſwinigi atbildeja.

— Ah! tee marmoneefchi! . . . — Golts issauzas. Nu, par teem efmu dsirdejis, sinu ka winu praweetim Breigem Gungan ir apmehram us 50 seewas! . . .

— Schis fwehtais zilwels man ustizeja to godu faultees par marmonu meera apustuli; tas lila fawas rokas us manu galwu un usdewa man isplahtit pa wisu pafauli jauno tizibu.

— Un juhs, ka man jadoma, to gribesat eefahkt ar man nim? — Waj tas taifni eemefls juhfu fchihs deenas zelojumam?

— Par jums mehs, brahli Golt, runasim drusku wehlaiki, tagad fahfim par juhfu meitu.

— Par manu meitu? — fwateris brihnidamees jautaja.

Ja, — ar wisu leelalo zeenibu un meeribu atbildeja marmons, — par juhfu meitu Marianu! Redsat, es gribu prezeteres, man rahdas mehs ar Marianu istaifsim ftaistu vahriti. „Pafara teefas fwehhee“ aifgahja no Hinojfa*) un apmetas Klinshu kalsnu**) otrā puse. Ari es, ar fawu seewu gribu dotees turpu.

— Ar kahdu seewu, Josep Stebin? Es jums teifchu pateefbu Marijana nekad nebuhs juhfu seewa!

— Bet es jums falu Hilman Golt, es ne mas neprafu to Mariana teiks. Par to jums jagahda pafcheem, dareet to manis pehz ka gribet. Ja jums winu neisvodas peerunat ar labu, tad jums tas jadara ar laumu.

— Nolahdetee! — tas kleedsa un fpehra fawu milsigo kahju pret grihdu to ka wifa buhdina nodrebejas. — Mariana dara labi, ta nekad negrib buht un nebuhs juhfu seewa! Taifeet ka teezeet, Josep Stebin: Juhs wehl nemas pats nesineet, zif tablu juhfu nekreetniba mani war nowest!

— Weens, to es jau sinu loti labi, kur juhs war nogahdat! — tas peemetinaja, nizinofchi fmeedamees.

*) Hinojfa — apgabals fabeebrotas walstis.

**) Klinshu kalsus milsigi gara kahju rinda fabeebrotu waliju waru puse.

— Nu, nu! Ro, fur?

— Pee karatawam! — marmons atbildeja. — Man wajaga Swampwilä*) fazit tilai weenu wahrdū un juhs buhfeet teefas preekfchä ka flepklawa**).

— Bet jums tatſchu ſinams, ka taſ naw taifniba, — flwa-
ters fadufmots eefauzas.

— Es siinu tīkai to, ka juhs atrodatees manā warā; jums nāv eespehjams isbehgt ari tajā gadijeenā, kad juhs teesneesis atsītū par newainigu. Esmu leelās mormonu basnizas un fīvehtas tīzibas apustuls, bet pāfaulē nebuhs zilwēka kūram buhtu eespehjams isbehgt muhsu nahwēs engelim***).

— Nu, Hiltman Golt, kõ juhs tagad domajeet üm läbdu mani tagad atbildi dofeet?

— Mana meita, Mariana, buhs juhſu ſeewa, — brihtis u
domajis, pawifam fabaidits, atbildeja flufa, drebedama balsi, dre-
bedamais flwateris.

— Loti labi! Atminatees tikai juhfu folijuma — Stebins
fwinigi noteiza. — Tagad redseet mums eesvehjams parunat
drusku ari jums pafcheem. Ullaufatees, kahdu kreetnu un derigu
pandomu dofchu. Juhfu weentulaja nomala lailam wehl nekas
nau, finams no ta, las . . .

Sarunas pahertrauza stipra funk reefchana, blakus vafchai buhdinai. Drihs pehz tam durvis ativehras un zaur iahm istabā eelehža warena auguma, breefmiga isskata plufchis, bet tuhlit aiz ta parahdijas dailas, patibłamas jaunawas zehlais stahws. Taħs tumfchais, neaisfegtais giħmis un melnas, spibidofchas ażiż leejinaja ka ta zehlu fees no deenwidneekeem: Skalisteer melnee mati nolakrjas par plezeem, skalista vihne. Ka galwenà rota,

^{*)} Swampwila — neleels vilsehtinsch Seeme Amerikas fabeedrotas walits.

**) Saweenotäs waltsis par flepkafu spreesch nahwes ſodu.

*** Nahves engelis — zilvets lusam par marmoniu tigibas neema-
fhanu jaatreebjas.

pee tahs apgehrba, bija kuschkis amerikanu putna kardinala spalwas, kuras ta leetoja. Kemju un adatu weetä, eesprausius matos.

Tahs drehtes pa leelakai datai fastahweja no dseltenas krahas, kuram weenmehr wajadseja buht tihram; lahjas tai bija malašinas (Indianeeschu turpes). Ta bija Mariana, Hilmana Golta meita. Geraudstjuſe buhdinā weesi ta farahwas un taiſjas no tahs atkal iſeet. Pebz dascham minutem ta atkal atgreesas ar nemeerigu gihmi. Josepu Stebinu ta newareja eeredset.

Athahsim us brihtinu Marianu, tur tur ta ir, kopā ar tehwu un atjahjuſcho weesi, Stebinu un dosimees domās us augſchā veemineto pilfehtu, Sirampiju. Diwas deenas agrāt, tur eeradas, dees no kureenes, neweenam nepaſhstams gluschi fwefch zilweks un apmetas fchahs pilfehtas weenigajā weefnizā. No ta farunam ar faimineku un ziteem, ta apmelletajeem, dabuja finat ka tas ir brihwyraktigas armijas kavteins kusfch tagad, vebz trihs gadu ilga kara Mekſika, zeloja mahjup. Tas bija jauns zilweks gadus 26—28 wezs, leela auguma ar patiſkami fkaiftu gihmi. Nepaſhstamais bija nojahjis milſigu zela gabalu un tagad, deenas diwas tas gribēja atpuhtinat fawu loti nomozito un peekufschī ſirgu, us kura tas wairak laujās gahjis zaur beesajeem puliveru duhmeem un loschu leetu.

Otrā deena tas taiſjas atkal us tahlat zelofchanu.

— Ko juhs domajeet — tas jautaja faimineku — waj man buhtu eespehjams ſche atrast zela rahditaju; kusfch mani waretu aifwest us Hilmana Golta buhdū?

— Jums wareni laimejas — eefauzas faimineels — rahdidams zaur logu — redseet ſcho jauno zilwelu medineelu uſivalka, ar bisi plezos.

— Tas, kürsch patlaban grib sehtees sirgā! — nepasihsta-
mais waizaja.

— Tas vats! fainineeks apstibrinaja — tas ir Franks
Wingrowē; winsch jums war varahdit zelu, tapebz ka tas vats
flaitas vee flwatereem, luxi dīshwo tajā apwidū kur, jau peemi-
netais, Goplis.

Preezadamees var til vatiblamu gadijeniu zelneels dewās laulā
un peesteidsas jaunajam zilwekam ar sawu lubgumu.

— Ar leelako vrecku juhs pamädischu: — tas atbildja: —
no tahs weetas kur es dīshwoju, mehs ar Hilmanni Goltu waram
fadotees rokas.

Kapteins atgreesas weefnižā lai islibdsinatos ar fainineku,
avstrahdaja sawu sirgu un dewās zelā us Hilmanni Goltu, kovā
ar Franku Wingrowē.

Sahlot tee gahja llufedami, tapebz kapteins schad tad sag-
schus paaskatijas sawā zela beedri, winam wareni eepatikas ta
labbدارigeet gibmja vanti.

— Juhs ar Hilmanni Goltu efeet labi pasihstams? Kapteins
vehdigi vahrtrauza llufeshanu.

— Nu, to es newarn teilt — Wingrowē tam atbildja, —
tautisch esmu ta tuvalais kaimiñsch. Winsch ir sawadi nepee-
cijams zilwels: ar to gruhti facetes. Gan rahdas, ka...

Jaunais zilwels peepeschi apklusa, it ka läd buhru apkehrees,
ka jau fazijis var dauds.

— Efeet drofchi, ar mani juhs wareet runat pīlnigi atlakhti,
— kapteins us libdszelneku fazija.

— Leeta, wai juhs redseet, lubk schahda, — Wingrowē
turpinaja stahstid — Golts bija prezejees diwas reises. Pebz
otras feewas nahwes, par to fahka isplahtitees daschadas
baumias kuru dehl tas bija speetsi atlaht sawu fenaiko dīshwes
weetu un apmestees muhfu apgabala. Uri wiña dehls, no pirmās

— Waj tad Golts tagad dīshwo weens? — Kapteins jautaja.

— Ne, tam wehl ir meita no otras feewas, kura dīshwo pee wina, — Wingrowē atbildeja, un pahr ta gihmi pahriwilkās fahrtums, kuru pat usmaniga libdszelotaja, kapteina azs newareja ne eevehrot.

Wifu, atlikuscho zela gabalu tee par Hikmanu nerunaja wairs ne wahrdā. Jauno zilweku starpā fahkās farunas par fareem un kautineem Melsikā, par kureem jaunais kareiwis sinaja, sawam sinkahrigajam kluuhtajam, loti dauds stahstīt. Wairak siundas tee jahja fchahdejadi farunadamees, drihs zaur beeheim, tumfcheem mescheem drihs atkal zaur krajumeem, kamehr nemanot peejahja Hikmana Golta buhdai.

Sehtas wahrti kā jau arweenu bija wačā, bet Frankam Wingrowē, kurch jau ar fchejeenes eerafcham tik labi bija paſhstams, sawadi krita azs buhdinas atwehrtās durwiš. Bes tam tur nebija eeraugama ne kahda fihme, kura leežinatu kā tajā ir kahds zilweks.

Wingrowē, kurch patlaban jau gribēja no sawa zelc beedra atwadites, lai turpinatu sawu zelu, tagad darija ta preefs fihmej, nolehma no sīrga, peefehja to un eegahja buhdinā. Ta bija pawifam tukfcha, wiš kam ween kahda wehrtiba bija aishwests, atlizees bija tikai wišmāſwehrtigs un fmags. Gerotfchi un ahdas no feenam bij pasudufchi; masais, buhdinas atdalijums, kura mita fkwatera meita, ari bija tukfch.

Franks Wingrowē, fatreeks flatijas wifaplaht un eeraudsja us galda gabalinu fatihta papihra. Tur atradas, us ahtru roku, ar fihmuli usrafstitas, tikai dasħas rindinas. Kapteins, kurch stahveja turpat blakus redseja kā Frankam Wingrowē, lafot wehstuli trihzeja rokas. Wehstules fatars bija fchahds:

Dahrgaís Frank!

Schihs rindinas tewim rakstu kā atwadifchanos, kas mutifki man nebij eespehjams isdarit. Zik es sawam mihiżajam brahlim efmu vateiziaa var to kā tas mani eemaha-

zija rākstīt! Jo zītadi tewim tagad newaretu ne kāhdu sinu
dot par fewim.

Mehs dodamees tagad tāhla zēla un kad tu pahr-
nahēši, tad manis jau wairs neatradīš. Man ari naw
lemts wairak ar tewim redsetees! Nesinu ka to puši fauz
us kureeni mehs zelojam: mans tehws to no manim flehpī,
Bet Josepu Stebinu es ne varko newareju veeluhgt man to
pasazit. Sinu tikai to ka muhſu zēla mehrēšis gul us wa-
kareem. Mehs ilgi veldesim pa Mīšūpi, bet vēbz tam
jahsim zaur vretiju (stepe Seemeļ-Amerikā). Us wakareem
atrodas feme kur laudis rot vēbz selta. Es puhleschos
issinat ta apgabala nofaukumu us kuru mehs zelojam un
no vafhas virmas weetas, kur mehs apstahfimees eē tew
rakstīšu us Swampilu wehstuli. Ak, mans mīhlais Frank,
tevis dehēl es raudafchū deenu un nakti; ari tagad manas
azis ašaru pilnas tā, kā pat neka neredsu, kāpebz efmu
speesta beigt wehstuli.

Sweiks! dahrgais Frank, Oshwo wefels un domā
ari no manim. Ar Deewu! Oshwo laimigs un neaismirsti
tawu nelaimigo

Mariannu.

Swampila 18 . . g.

Wingrowē bija fatreekts no tiķ negaīdītas un preekšī ta-
tik nepatiķīmas wehstules, ar tābūn saturu.

— Joseps Stebins! — tas kleedja, pats pee fewim, aīs-
mirstdamjs jaunā kāpteina kāhtbuhtni. Joseps Stebins, ūkotajs,
par kuru Swampilē runā lā tas esot vahrgahjis marmonu sekte.
Wīsch aīsweda Marianu! Stebins, Iai Deews tewim schehlīgs!

Pagahja wairakas druhmas minutes. Franks eedewa jau-
najam kāpteinādam wehstuli teikdamjs:

— Lafeet! Neflehpīšu, lā grībeju buht Golta meitas wihrs.
Bet tagadin to man atnehma negehlis, dabujis par tāhs tehws
kāhdu flepenu waru.

Kapteins, kurſch wifu ſcho laiku noſtahweja klufedams, lai gan tam wifs ſche noteeloſchais lehras ſoti pee ſirds, ſteidſig pahrlafija wehſtuli.

— Ko juhs tagad domajeet eefahlt? — tas wehſtuli paheidsis laſit jautaja.

— Es doſchos marmonam no valakas, lai ari Deewos ſina kur tas ne-eetu, waj pat lihds pafaules galam! — ſtingri noteiza, uſbudinajees Franks.

— Tahdā gadijumā, man ar jums weens zelſch, aiflustinats kapteins fazija. — Ari es jums doſchos paſihſtams: — es — Edwards Golts, Marianas brahlis un dorifchu wifu, kas tilai man buhs eefpehjams, lai mana mahſa nepaliktu par upuri-breeſmigai marmonu wiltibai un mana apmahnita tehwa wahjibai!

Pirma azumirkli Franks Wingrowē no ſchihs wehſts bija pahrſteigts. Bet drihs ta pahrwehrtas pa preeku, ta preeffchā ſtahweja wina mihiakas brahlis, par kuru ta beeschi tam ar leelako mihestibu bija ſtahſtijuſi un kuru ja tik ſoti bija fla- wejuſe! Bes tam tas wina atrada beeđri un draugū kura mehrkis bija wina mehrkis.

Wehleſchanas, redſetees ar fawu mahſu kuru tas prom ejot bija atſtahjis ka deſmit gadus wezu meiteni mahjās, dſina to atkal uſ tahla zela, lahdū tas jau bij nojahjis un bija do- majees no zela gruhtibam atdufetees. Brahma behdas, ka nedabuja redſetees ar mahſu, ar kuru tas wefelus aſtonus gadus bija ſchirkis, bija tilkpat leelas ka ta beedra Teem bija tagad abeem weens mehrkis, weena wehleſchanas — faweenot fawus ſpehlius un atſwabinat Marianu.

Otrā nodāta.

Va pehdam.

Jaunajeem laudim wajadjeja ſinat wifu pirms ſad Hilmans Golds, Joseps Stebins un Marianas dewas zela. Zahſchus teem tas nebija eefpehjams tapebz ka tad newaretu lihdsi nemt til

dauds un daschadu leetu; un braukt ar rateem ari nebija eespehjams talab ka weetam tatschu nemaj nebija zeka. Wifu fcho usmanigi eevehrojuschi, Wingrowe domaja la tee buhs aibraukuschi ar Goltam peederofcho leelo laiwu, ar luru tee loti teizami wareja braukt pa Ogeju. To apstiprinaja tas la tee neatrada wairs laiwu un wehl tas, ka us upes pusi aifgahja pehdas. Wini drofchi ween bija braukuschi pa upi us leju, tapehz la ta tezeja us wakareem, par lo ari bija minets, no Marianas atstahtā wehstule. Noschehlojami tilai tas, ka teem nebija eespehjams noteikt laiku, tad tee aibraukuschi; Wingrowe bija wairak deenas prom bijis, bet wehstule mehnesccha deena nebija peedota: Tomehr lai tee buhtu isbraukuschi waj tad, preelfch jaunekleem wehl bija weens zelch, wehl bija zeribas tos safneigt jahschus, pa semes zelu, tapehz la Ogaja taifa leelus lihkumus.

Wingrowe un Edwards no jauna lehza sirgos un dewas us to pusi kur Ogaja eetek Misifipā. Wini sinaja ja tee to panahk tilai tad tad tee jau Misifipā, tad tos nahlas gruhti panahk tapehz la naiva sinams kur tee brauks waj us leju waj augschu, jeb warbuht par lahudu no peetekas. Wefelas 12 stundas jahja jaunee zilveki zil tilai srgi spehja eet, pa wifu flitakajeem zekeem, weetam teem nahzas zaur jaht tahdus puriwus kuros sirgs eestiga lihds pascham wehderam. Tilai paschā wakarā tee safneedsa Misifipas krastru un apstahjas pee paschas Ogajas eetekas.

Weeta kur tee apmetas bija noaugufe ar beeheem kruhmeem, kuri bija til leeli un beesi ka no tureenes abas upes nebija eespehjams pahrredset. Par laimi tur bija loks, no kura wareja pahrfkatit tahlu jo tahlu. Jaunekli nakti pawadija mainidamees, lihsdami weens palat otram lokā un usraudsija abas upes us to usmanigalo.

Mehnesis apgaismova wifu uhdena lihmeni ka bija eeraugams latrs wifmasakais, us uhdena peldoschais, preelfchmets. Wilni mehnesclos weens pee otra fistdamees wifukoja. No muhsu waktneku azim ne wareja palikti nepamanits ne masalais neejinfch;

mainidamees tee wakteja lihds rihtam, bet wehl nekas nebija
eeraugams.

Alikal peenahza wakars, un pahr uhdeni, isplahtijas, ka par
nelaimi, beesa migla. Kuru nosauz par „balto miglu,” preekschmets,
jeb eemeelis, kurfsq leek bihtees wifu usmanigakajam Misipas
stuhrmanam.

Debefs bija skaidra. Mehnefs pee debefs spihdeja atkal
skaidri un gaifchi, tikai abu upju uhdeni bija tihstti baltas miglas
fegenē un flehpti muhsu jauneklu modrai azei. Te taja azu-
mirklī, Franks Wingrowē, kurfsq pa to laiku tupeja koka, fa-
dsirdeja us Ogaj upes uhdens chlaksteenus un airu steenus.
Wairs ne no wehrodams fawu stahwolli winfsq stipri kleedsa no-
pakalas garam brauzejem, par welti zeredams dabut atbildi.
Wina fauzeeni nela nelihdseja, lai ari tas tos wairak reijes
alkahrtoja.

No fha laika teem fhe waktet un palikt bija weltiga laika
lawefchana, tapehz ka teem jau bija jatiz, ka tee kuri pabruaza ne-
bija ziti ka tee kurus jaunee landis bija gaidijufchi. Tagad
leelās miglas deh̄t tee teem pabruaza garam eekluwa Misipā
un tagad warbuht atstahj fawu laiweli un fehfchas weena no
teem daudzajeem lugeem un aissbrauz waj nu us weenu waj otru
pusi. Frankam Wingrowē un ta zeta beedram nebija eefpeh-
jams sinat fawu zetu turpinat. Tee newareja sinat waj Stebins,
Hekmans Goltis un Marianna braukuschi us leju waj augfchu.

Weenigais, ko tee tagad wareja darit bija zelot atpakał
us Swampwilu un nogaidit tur wehstuli kuru Marianna bija
apfoliju fees Frankam Wingrowē suhtit, ka tikai kur ween
apstahfchotees.

— Jaunee landis, nekawedamees dewas zelā atpakał us
Swampwilu; tur teem bija jagaida apmebram wefesa nedela.

Bet heidsot tatschu tik ilgi gaivita wehstule atnahza. Pastes
sehgels uj tas bija felofchais: Wan-Buren, Arkansas.*)

Wehstules fatus, ahtri rakstitas rindinas bija fchahds:

Mihlais, dahrgais Frank!

Es zeru, ka to wehstuli, kuru tewim atstahju tu fa-
nehmis. Taja es tew apfolijos, to apgabalu uj kureeni
mehs zelojam darit sinamu.

Tagad man isdewas to issinat: wi si muhsu libds zelo-
taji runa no Kalifornijas (leela pusfala uj wakareem
Amerikas puse). Un stahsta ka tur loti dauds selta efot
atrodams pafcha semes wifru un dascham gadotees pat
leeli gabali, tahdi ka Greekijas reefssti.

Wakar mehs ar twaikoni no kluwam libds Wan-
Buren un tagad, pa semes zelu brauksim tablas, peewee-
nodamees kahdai leelai karawanai, kura fastahw no wairak
wesumeem. Ra dfrdam, mehs buhsim uj zeta wairakus
mehnephous, libds nokluhsim Kalifornija. Man tagad atsal
ilgi, ilgi nebuhs eefpehjams tew pafneegt wehstuli, tapehz ka
aj Wan-Buren nahks tikai stepes un naw pilsehtas un
pastes. Es ar leelu steigfchanos tewim fchihs rindinas
rakstu, tapehz ka baidos ka ne usnahk weza launa wezene,
sem kuras usraudisbas tagad atrodos. Es newaru wehl
beigt fawu wehstuli pirms neefmu tew pafazijis par to ko
iszeetam to nakti kad isbrauzam no Ogajas eelfch Misipis:
Mehs tabluma fadjsirdejam kahdu kleedsam. Es nodrebeju,
winu isdsirdejufe: es domaju tawu balst dfrdam no debejsim.
War buht efmu maldijufes, redset neko newareju, lai ari
Deewos fina ka puhlejos tewi tur fasflatit.

Ar Deewu mans dahrgais! Waj wehl kad redsejimees?

Weenumehr par tewi domajofcha:

Wan-Buren'

Marianna Golt.

*) Arkansas — atrodas pee tahda pat nosaukuma upes weens no
Seemei-Am. fchateem (pilsehtam) Wan-Buren pilsehta Arkansas gubernia.

Kad ari Eduards bija webstuli islašījis, jaunee Žaudis
taisījās atkal zēķi un zīk ahtri veen bija eefpehjams jahja uſ
Memfis. (pilfehta uſ Misisipas upes krasta).

Tur tee eelahpa twaikoni sigrus libds panemdami un brauza us pa Misifipu libds Arkafas eetelu Misifipé. Sche tee usfehdas us ahtra twaikona un tad ar to brauza pa Arkafu libds Wan-Buren. Us fcho twaikoni, teem Arkafá bija ilgi jagaida, talab, tad tee no nahza Wan-Burená un apjautajas par karawanas atseefchanu, tee dabuja wifai nepatihkamas finas. Karawana jau bija astahjuje pilfektu diwas nedelas atpakał. Ta, ta jaunekli issinaja, fastahweja no daschahdam tautam, kuri steidsas wifai us Kaliforniju seltu raust, ahtri bagati palift. Lotti pareisi, ka Stebinam ta jauná tiziba neko ne maifa, lai eeguhtu spihdo-fcho seltu. Wingrowé'm un jaunajam Goltam wehl daschah deenas pagahja lai apgahdatos wifai wajadsigo: aerotfchus u. t. t.

Drihs wifs tas bija fagahdats un jaunee draugi drofđhi dewas zela, nepahrredsamos Sabeedrotu Walstju flajumos — tukfneshos, zeredami ar bism fagahdat medijumu, preekch pahrtikas un atgainutees usbrukuma no eenaidnekeem, tuzi war daschahdi gaditees. Ta fauzamo „Buiwolu puñi“ aissneeguschi, muñfu zelotaji turpinaja sawu zeli loti usmanigi, tapehz ka te tee latra azumirkli wareja eefreet naidigo indijamu ilagos.

Tagad tee fawu zelojumu turpinaja wairaf pa naktim, katu wakaru stundu preefsch faules noeefchanas. To tee darija tapehz ka sinaja ta indijaneefchi fchahda taikā jau leekas gule un naktis to lehgeris ahtraki, jau no leela attahkuma eeraugams, tapehz ka pa naktim tee fawas nometnes turina uguni. Mehnefnizā teem nebija nemias fliftak jahfchana ka deenā, tee wareja sara waness pehdas redjet, tik pat fslaidri ka deenā.

Nelis, pawadot wifu deenu kalmaina apgabalā, flehpufches starp klintim, jaunee laudis dewās zetā kā jau ar weenu ihfi preefsch faules reetefchanas. Dahjot, no stepju augstuma uj leju, tee peepefchi pamantija, netahlu no fewim, diwus zilweku

stahwus. Pirmajos mirklos tee tosnotureja par indijaneem, bet wehlaki, kad Edwards bija fkatijees ar neleelo tahlfati, kuru tas bija preekfch zelvsuma eegahdajees, winfch pahrleezinajas ka winu bailes bija weltigas.

Abi zelineeki bija apbrunojuſchees ar plintem un pehz faww apgehrba pawifam nelihdsinajas indijaneem. Weens no teem bija fauſs ka schagars, gara, jo gara auguma, otrs turpretim pawifam otrahdi, bija pahrmehrigi ihfs un refnis, wehlas ka bumba gar semi. Skats us ſcheem diweem draugeem bija tik fawads ka Edwards un Franks Wingrowe paſlatijufchees zaur tahlfati abi gaſyrdi paſmehjas. Garais, kahjotajs, pagreesas pret fawu refno beedri tam ko paſazija un tad abi nolrita sahle un paſuda, it ka abi zaur semi zauri iſ kriſtu; wini atkal bija muhs noturejuſchi par indijken.

— Kas tee par laudim? — Wingrowe jautaja.

— Spreeſhot pehz apgehrba, teem wajaga buht ſaldateem kuri tilko beigufchi deenastu un nu dodas ari us Kaliforniju iſ-mehginat laimi. Wifada wihsē teem wajaga buht baltajeem tahnem pat ka mehs, bet ſche, prerija, tik bihſtama apgabala wiſeem baltajeem jaapeetas pa draugam — jadſihwo draudſigi. Mehs labaku zitu ne ko ne waram darit ka peerweenotees teem. Un ta ka fee kahjam tad mehs tos drihſi ween panahſim. Tapehz us preekfchū.

Bee ſcheem wahrdeem Edwards dewa ſirgam peefchus fahnos. Franks fekoja wina preekfchijmej. Weetam kur ſeme bija mihiſta wareja abu behglu pehdas iffchikti gluschi labi. Zahneeli apstahjas lai ſchahs pehdas apluhkotu labali.

— Ekur kahja! — Wingrowe kleedſa, eerauſidams leelas ſoles formu eepreestu dublos. — Schihs pehdas laikam buhs atſtahjis garkahjainais kungs,

Edwards nekl neatbildeja; winfch ar leelavo uſmanibu apluhloja pehdas, atſtahtas no formigas ſaldata kahjas. Winfch itin labi pasina ſchihs leelas fawahdas kahjas, kuram lihdsigas

nebija weegli atraſt. Tas no grima domās. Warbuht, tas domaja, ka fchis behglis ir mans ſenakais eeroſchu brahlis kurſch ſen jau deeneja ſtrehlneeku pulka; Eduardam ar weenu wairak iſlikas leela lihdſiba ſlarp fcho garkahji un ſenalo ſaldatu Dſchon Schmitu, weenu no leelakeem un labakeem ſtrehlneekem. Ari otris masais, ſtahw ſapteinam iſlikas buht paſihſtams.

Winam newilot eenahza prahia, pulka wiſeem paſihſtamais fauwalneeks; Patriks.

Jaunee laudis drihs ween atdabuja fawu no kawelo laiku, no ſkatotees aif weenu uſ preefchu, tee peepeschti behgleem peejahja tik tuvu ka bija eefpehjams iſfchikt drehbju krahu un redſet gihmjuſ. Eduards atrada ka tas nebija maldiſees eedomadamees fchos behglus par faeweem ſenajeem kara beedreem wiſch atrada fawuſ ſenos paſinas, Dſchonu Schmitu un Patriku.

Tee, ko tilai dſirdeja eedomatos indijaneſchus tik tuvu, laida ſekas wakam, fawuſ ſotus diwkahrtigi pa aktrinadami tee dewas bes ka paſlatitos maſ atpakal, uſ preefchu. Tilai tad kad Eduards dewa, teem paſihſchanas ſihmi tee apſtahjas un gahja tam pretim.

— Kapteins, kapteins! — ſaldati kleedsa weend balfi, tam peegahjuſchi un paſinuſchi.

Satilſchanas preeki bija leeli, tapehz ka ta naža negaibita. Draugi drihs ween, iſtahſtija weens otram fawuſ nodomus un mehrkuſ.

Dſchons Schmits un Patriks ari gribuju peeweenotes karawanei. Wan-Burenā, bet to tur wairs neatraduſchi dewas weeni zekā, domadami to panahkt uſ zekā, ſtepē . . . Selta lahriba bija tik leela, ka tee ne maſ ne eedomajas brefmas lahdas tee dadas, ta zekodami zaur preriju. Wini bija tik nabagi ka teem nebij eefpehjams eegahdatees ſirgus nopirk treetnakas brahnas un ar tahm ſaldatu mindeeru paſhmainit. Tee, pehz ka dſinas Eduards un Franks, atradas pateeſi kopā ar fcho karawani, ko apſtiprinaja ari Schmits un Patriks. Wini ſtahſtija jauna-

jeem laudim ka dala no karawanas. Bijuſčhi marmoni un lahdī jaunlaulatee, starp kureem atradees ſotī dāuds ſeeveeſčhi. Marmoni wadonis bija pehz wiñu ſtahtijuma lahdī no to apuſtučeem, kureſčhi ziis ne weens nebija ka Joſeps Stebins.

Muhfu kompanija, kura fastahweja tagad no tſchetreem zilwekeem, wareja droſčhi fawu zelu turpinat. deenā, bet ne flehpjotees pa naaktim.

Ta ka teem bija kreetni ſchaujamee riħki tad tee nebaidijas tſchetri, paſihdami ar eerotſcheem labi riħkotees, wefelu baru indijanu.

Bet lai nu bija kā buhdams, tomehr uſmanigeent teem wehl arweenu wajadſeja buht, tapehz ka ſchajos klinſchainos ap-gabulos kur wiñi tagad eegahja, uſturejas neween buiwołi, breeſčhi un daschadi ſwehri, bet ari biħtami eenaidneeli. Schajā no dabas jaufumeem tik bagata apgabalā, pat besbailigais trapers (stepju medineels) natureja uſturetees par droſčhi, tapehz zik wa-reja tee gahja flehpjamees — kluſi, baididamees pat fawu ſlinschu ſchahweeneyus. Ari paſčhi farkan aħdas nebija droſčhi, klejot ſchajā apgabalā pa weenam, tapehz ka ſcheit no wiſam Amerikas malam faradas daschadas indijanu ziltis, uſskatidamas weenq otru ar nelad neapmeerinajamu flaudibu. Dasħas no ſchahm zillim kā par peemehru Uta, frau iſturejas pret baltajeem draudfigi; tur-pretim zitti no teem, it iħpaſčhi Kiawa un Arpago, apgahjas ar teem, kuri teem krita rokās, kā fazit jaſala, meſchonifki.

Turpinajot arweenu fawu zelu pa karawanas pehdam, kur bija braukuſčhi apmehram lahdī 50 rati, muhfu zelotaji nonahža ppe Guerfonas upes kraſteem, kuru paħrbida. Uj otra kraſta lee atrada weetu kur karawane bija apmetuſees pa naakti, tur at-ſtaħtas pehdas leezinaja la karawane tikai wehl pat pagahjuſčho naakti te pawadijuſe, tik tuvu jau tee tai bija tuvojuſchees!

Tagad zeffi gahja gar Guerfonao upes kraſtu pa kalneem un aħsam; un drihs tas eegahja taħda aħsa ka par to karawane bija gruhti zauri, tilt un tapehz bija jamekk le pehz zita zela.

Muhfu jaunee drofchineeli turpreatim dewas taifni, zaur kalnu
iseju un eegahja kalna edobumā un eeschogojumā no kura wareja
tikai masu debefs fchivihtru faflatit. Tee gahja arweenu tahlač
lihds usnahza us kahju tekam lihdsigu zelinu, pa kuru ejot teem
beeschi bija jabreen trahkdamee un putodamee strauti kuri ar fparu
dewas no kalna lejup.

Teem par isbrihmīčhanos, pa zelinu bija nu til ko jahju-
fchi jahtneeki, vəhdas no flapjam firgu kahjam eemihias wehl
bija flapjas. Ta ka karawani pahadija pulks brunojufchos sal-
datu — jahtneeki, tad tee drihsī ween apmeerinajas tizedami ū
dača no soldateem jahjufchi pa fcho zeku. Bet fchi vahrleebiza pēe
teem newaldija ilgi, pahrijahjufchi masu staiqu tee atrada wairak
par simtu, nelsatu firgu vəhdas. Ta tad ja fche bija jahjufchi
jahtneeki, tad tee zits ne las nebija ū indijaneefchi. Wehl ari
newareja taifni domat waj mas firgu mugurās ir bijufchi jaht-
neeki, warbuht tur pahrgabja brihwee mustangi, mescha firgi, kuri
fche pulkeem usturejas. Zoti wareja buht ū tee wefala ganiba,
pahrgabjuſe no weenas eelejas, zaur fcho aisu, us otrs. Vai ari
tas dees ū nebuktu pēe usmanigakas apluhlofchanas, tee noweh-
roja, ū wifs pulks ir gahjis weens valak otra, pa weenam rindā,
tad, ka muhfu zelotajeem bija sinams ū mustangi wiſi eet weenā
ganibā, sajukufchi, teem zits nelas neatlikas ū domat ū te jahjis
wefals bars indijanu un wehl tikai ū dasčus mirklus atvalač.

Neraugotees us to, muhfu duhſchige jaunekti turpinaja
zeku, buhdami pahrleezinati, ū indijaneefchi isgahjufchi zaur aisu
otras eelejas galā un isjahjufchi iau stepes, kalah baiditees tee
natureja par wajadfigu. Un pareisi, jaunekti zaurjahja kalnus,
bes ū buhtu tedsejufchi, ieb fatikufchi fawus eenaidneelus; bija
wehl weenumehr redsamas tikai minu vəhdas. Tee tahlumā fa-
dsirdeja fchahweenus, kuri lai gan nahza no tahleenes un knapi
ū tee nebija medineeku fchahweeni kuri bsenas pehz medijsuma.
Teem wajadseja buht fchahweenem kuri tika dotti no mahzita

pulka tapebz ka tee nahza wifū reisā, tapebz drikšak wareja domat ka tur noteek usbruks.

Nīsas galā, pa kuru tee isnahza klajā, atradas salīch ap-audīs Guersonas uves līdzis, puschkots reteem dabas jaukumeem. Pafčha laukuma widū pāzeblas „Arafanijas klints.“ Šī klints bija wairak ka 60 metru*) augsta un fastahweja no leeleem granita klutcheem. Blaismās auga masi, panihkuči lozīni un pēs femeis mehtajas wairaki melno granita gabali nolrituschi no leelas klints.

Franks Wingrowē, atrafsamees wifū preefchā, nōleħza no fīrga un tħallli rapas us klini lai no tureenes pahrlatitu ap-fahrtni taħlu stepē, ta gaifchā ażs eeraudsija kahda karawanas wesuma audekla jumtu, ap kuru fkaidijsa un lozījas wairaki melni stahwi, gan jaħċhus, gan ari kahjām. Wairi newareja fħau-bitees ka fħis wesums ir-vehdejais no karawanaq. Klinċhu feenas apsħogojja wifū liħdsenumu, tikai weenā weetā bija eeru-gama fħaura ifeja liħdsiga plaifmai, pa kuru ka jadomha buhs ifgħajju se wifā karawana, bet tikai weeni rati naw spehjučhi fekot karawana.

— Karawana redsama! — Franks fledsa us ġawiem trim beedreem, kuri ari puhlejas uslakħpt pēt ta.

Wifū ažiż raudsijas us to puji us kuru Wingrowē rahdijsa. Edwards pēt ażiż, peelika fawu taħlfati bet fklas ko tas eerah-dsija, to ta pahrsiedsa ka tam nebija eefpehjanis taħlfati rokka moturet, bes maš tas buhtu tam iſkritis.

Trefchā nodala.

„Leejmodama firðs.“

Baut taħlfati (зрительная труба) bija eerugama wifā karawane, masakos aktumos: Winu aprinċoja zilweku stahwi

*) Metrs — mehrs, liħdsigs gandrihs $2\frac{1}{2}$, arċchinai.

no kureem daschi guleja us semes, issteepusches. Kas bija pirmee wehl nebija nosalam, bet par to no pirmā flata bija redsams kas otri par laudim. Minkeem un strihpam isrotata farkana meesa, gari wehjā plehvinajas melnee mati, galwa puschlota ar amerikaneeshu putnu spalwam — wifs tas muhfu jauneechhos dewa eemeeflu ne druzin schaubitees, ka winu preefchā atrodas farkanahdas — indijaneeshi. Ziti no teem sehdeja sirgos, bet daschi stieidsigi staigaja ap rateem. Edwards, atkal noluukojas us tureeni zaur tahlfati. Rati stabweja bes sirgeem, to weetā semē guleja diwi lihki. Par semi bija ismehtatas kastes, kasteles u. t. t. Wifs tas leezinaja ka tur notikuse kauja un zelineeki faprata ka schabweeni nahkuschi no tureenes.

Starp noschautajeem wareja eeraudsit ari wairak indijanus.

Bija augstakā mehrā tizams, ka wesums valizis karawanai pakala un tam uskrita indijaneeshi, apmehram labdi 200 gabali.

Edwarts tahlfoti edewa fatveem beedreem lai schee waretu labaki apflatit druhmo flatu.

Peepefchi indijanu widū iszehlās knada. Tee kuri bija jahfchus, peepefchi auļoja no tureenes projam taišni us granitu klini. Cemeelis tam nebija gruhti usminams: wimi eeraudsija muhfu tschetrus drofchineekus — kuri sawu wehrofchanu isdarija loti neusmanigi. Pirmā azumirkli muhfu zelineeki gribеja mellet glahbina behgschanā. Bet teem wairak nekahdu iſeju nebija ka ta pa kuru tee bija nahkuschi, bet taišni klinshu aishā kriſt indijanu rokās tee wareja wehl labaki. Weenigi tikai Edwartam bija eespehjams glahbtees us sawa kreetnā, ahtā behrischa, bet winsch atstaht sawus draugus breefmas, ne par to negribeja.

— Mehs neko labaku newaram darit, — tas us beedreem fazija, — ka valikt us klints un nogaidit kas tahłak notiks, ſche mehs waram ari aiffargatees. Lihdsenumis už klints deesgan plats un mehs tschetri waram ſche nosiahtees. Ja mehs nogulamees tad efam no eenaidneelu lodem fargati, bet mehs ar sawam tschetram plintem nelaidifim tos few par dauds tuwu.

— Bet las buhs ar muhsu firgeem, kurus mehs atstahjam
apalchā pee kola preefeetū? — Wingrowé jautaja. — Mum's
tos naw eespehjams fche augschā uswest un ja tas ari buhtu, tad
muhsu nabaga lopini, noderetu tikai indijanu schahweeneem par
mehrki.

— Sirgi jaatsahj kur tee ir fargati no muhsu lodem, aif
granitu blukeem: — Edwards prahstoja, — Ja mum's isdofees
tos atsist lihds naltei, tamehr tumst, tad mum's wehl buhs
eespehjams isbehgt un preefch tam muhsu sirgi ir no loti leela
swara.

Beedri Edwarda preefchlikumu peenehma; wini nostahjas
katris fawā weeta aif klinschu paaugstinajumeem, kuri isnahza
walnam lihdsigi un gaidija indijanu tuwoschanos kuri jahja ta
no nelabā nesti, tihri, kā fazit jašala, kā pa gaſu.

Bija no ſimts indijanu rihklem fadſirdams to kara fauzeens:
gon-oa-an-o-elo-o-oa, kuri flintis tuhksiosch lahtigi atbalſoja.

Spehjigee kleedjeeni, kara zirwju wehdinachana, ſiopu uj-
willfchana, wifs, wifs leezinaja par winn duhſchibu; no wineem
lailam, laujā bija kritufchi daudz kreetnu kareiwu, kapebz tee
tagad, to pee baltgihmjeem gribaja atreebtees, kuri isbijusches
stahweja uſ ſlints. Ar ellifchligu trokni, kleegdami un eerotfchus
wizinadami indijaneefchi dewas uſ preefchhu, istaſidami brefmi-
gu ſklu.

Muhsu zelotaji, fagatawojaſ toſ fanent kā peenahkas, bet
farkanahdas redſedami ſpihdofchos eerotfchus uſ weetas aptureja
fawus straujos ſirgus. Ja indijaneefchi wehl tikai pēzus foļus tuvo-
tos ſlintej, tad muhsu jauneklu tfchetri schahweeni daschus no teem,
isgahstu no fedleem. Indijaneefchi, pehz fawem pēdſibwojumeem
un kara eeraſham, turejas taħda attahkumā ka toſ neſneedſa
plinfchu schahweeni, ſinadami labi, las toſ fagaiba tuwojotees
baltgihmjeem, kuri uſ ſlints apzeetinajusches, tee nojauða ka toſ
war fagaidit tas pats kas no eefahkuma anglus, buhru kara,
neſlatotees uſ pahrfwaru. Nahdi ſefchi no teem turejas wifu in-

— 20 —

dijanu preefchā. Tee bija winu wadoni, kas bija novehrojams
no spalwam, kuras pufchloja winu galwas un meešas isgresno-
jumeem. Wini iſſahja wiſu indijanu preefchā un kā bija redſams,
par laut ko ſpreeda.

Aplenkeem, tagad bija laika deesgan tos apſlatit. Edwards,
ar fawa taħħflata palihdsibu, puħlejas iſpeħtit pee kahdas zilts
tee peeder. Winfch eeweħroja, ka wadonu un wairak eeraugamu
kareiwu apgehrbi bija pufchot ħalpjeem*). Taħdi pat bija iſ-
gresnoti ari to wairogi. No fcheem wairogeem kahds bija eerau-
gams wirfs ar uſ ta uſſiħmetu leefmojoſču īrdi; fħahds iſgres-
nojums leezinaja par waldneela nofaulkumu. Ari wairogs bija
pufchot ar baltahdu feeveeħċhu un wiħreeħċhu fkalpjeem. Bet
noſiħmet ko wareja uſ wairoga siħmeta, leefmojoſča īrds. Ne
bes iſbailem atzerejas no kahda farħanahdu wirħaifha kuru fauza:
„Leefmodamā īrds;” fħis wadonis liħdsigi pleħsīgam swehram
apgħajjas ar baltgħimheem, tos eeniħda. Ta azis tee neatrad
ne kahdu fseħħlastibu. Waj fħis mesħonis, taiżni fħo indijanu
„Arapawo” zilts wadonis? Wiſa wina kustefħanas, stahws un
lepnumis uſ matu liħdsigs tam, kahdu grahma tħażżeq Leefmo-
joſčo īrdi, un kuras Edwards par to bija tiġi daudji laſijs.

— Deewi eſi, mums iſħeħligi! — negribot tas iſħukksteja.
— arapawo ir muħfu eenaidnnekk un breetmons, Leefmojoſča
īrds ir to wadonis!

Beħz il-qala rixxofħanas un kustefħanas tee fawus nodo-
muſ weens otram bija isteikufchi un nahkuſchi pee gala ſpreedu-
ma, beidha ſpreedelet. Winu wirħaitis dasħħus fotuſ tuvojas
l-linti, turedams few preefchā spihħo wairogu. Indijaneetis
sinaja zik leelas bailes eedweħfch katraam baltgħimjam wina
wahrds, kapeħz tas ari fawu wairogu tureja ta kā uſſiħmetà
Leefmodamā īrds teem bija redſama. Uſ ta fħekhpä karajas

*) Skals — galwas abda nobiħrata no to eenaidnseleem,

nipat ka nonemtee sefchi jauni flalpji no kureem pileja afiniš us semi.

— Uſſlaufatees mani, baltgihmji! — meschonis kleedsa breesmigā hafsi. — Es — Leefmojoschā ſirds, es — breetmas maneem eenaidneekeem! Pret jums buhfchu ſchehligs, ja tikai nonahlfet pee manis lejā! . . .

— Winsch, kaptein, grib tikai muhs nomashnit ſemē, — teiza Dſchons Schmits us Edwardu, us luxu taifni bija domati indijana wahrdi. — No wiha pufes tee ir flasdi, lai mums, bes lautina waretu tajos eetwifinat un nodihrat palaufchus.

— Kā tu, Leefmojoschā ſirds, nahzi us domam, fa mehs atdofimees tew bes lautina? — Edwards tam atbildeja. — Waj domā ka mehs neſinam kā tu eſi nolahdets, baltgihmju eenaidneeks?

— Taifniba, — indijaneetis atbildeja — bet baltgihmji war palikt ari wiha draugi; tas grib ar baltgihmjeem west faſkaru. Wiha kareiwi ifsgudrojuſchī few uguns ſtobrus, bet nemiahk ar teem apeetees. Muſhu eenaidneekeem, indijaneefcheem — Utu ziltij, baltgihmju medineekli eemahzijufchī ar teem rihkotees un poteizotees tam, tee loti kaitē Arapawu zilts kareiweem ar ſawam ugunitgam lodem. Ja wiſi baltgihmji, kuri atrobas us klints nonahf pee mums un paleek Leefmojoschā ſerdij un ta kareiweem par draugeem, eemahzis tos leelaja mahlfla, rihkotees ar uguns ſtobreem, tad ne tee tils ween ſchehloti, bet tee mantoſ muſhu wiſu leelu zeenibu.

— Netizeet, kaptein teem ne weenu wahrdu, eefauzās apaſais kā bumba, Petriks: — wiſs ko tas mums ſtahta ir tihras muſkibas. Blehdim deretu eedſiht ta welna galwa tikai lodi un kā leekas tad tas tikai to ari fahro.

Tikko Petriks tos wahrduſ ifteiza, tad ari no ta bifes no-rihbeja ſchahveens. Duſmu mutulis aptumſchoja klints wirſotni. Trofniſ wairak kahrtigi atbalſojaſ un atbalſs fauzas ar meschonu atreebibas kleedſeeneem. Kad duſmu mutuli bija iſſlihduschi, muſhu beedri wareja atkal eeraudſit farlan ahdas. Wiha wado-

nis stahweja, isteepees wifā garumā, turedams wehl arweenu rokā wairogu un fchēhpū, stahwedams kahjam us semi. Wina sirgs spahrdijas gar semi, zihnidamees ar nahwi.

— Atreebfchanoš, atreebfchanoš holtzibmjeem, nodewejeem! — Kleedsa Leefmodama firbs. — Lai manu kareiwju našči jums dñihweem noplehſch abdu no kauleemi. Juhs mirfeet wifū gruh-takā nahwē un leelais indijanu gars buhs apmeerinats ar upuri, kahdu mehs tam atneſiſim!

Sakaitinatais wirfneeks drebedams vazehla kulaču, pret jaunekleem pagreeſees to pafratija un atgreesas pee fawem kareiwejēem. No wifa pulka atdalijas diwi indijanu pulzini un aiffahja klatris us fawu puſi. Wina nodoms bija weegli usminacs, tee gribaja aplehgereto jauneklu sirguſ atraſt.

Bija wajadfigs, lai ari ka to nedaritu, iſſault wina nodomus. Pa to laiku tamehr Edwards usmanija galweno indijanu pulku wina trihs beedri azu ne nolaisdami no lubkojas us to flintš fahmu kur atradas to ſirgi, lai nowehrotu atdalijufchōs indijanu kustibu.

Sarkanahdas autoja ap flintš flandinadami wairoguſ un wizinadami fchēhpus. Wifs tas tila darits weenigi tavehž, lai iſbeedetu guhsteknu ſirguſ; bet koka lokainee, garee ſari, pee kureem ſirgi bija preefeeti padewas un lozijas libdi ſirgu pawadai.

Wifs, indijanu taſitais trokñis un jahdelefchana, tas ne par matu ne weda tuvak ſawam mehrkam. Tee palika droſchaki un preejahja tuvaki jauneklu ſirgeem, neeeweħrodami trihs fchaweenus, kuri tila us teem iſſchauti. Jahdeledami no weenac puſes us otru tee lahgu lahgam iſgruhda meschonigus kleedseenuſ. Tikkoo tee pee fchahmejeem bija preejahufchi deesgan tuvu, wini tuhlit paſlehpas aif ſirgeem ta ka tikai kahjas ween bija eeraugamas, kuras no karajas gar ſirga paſalejo daļu, rokas kuras bija apfautas ap ſirgu kahleem. Schad tad tikai farkanahdas gihmis parahdijas starp fkrejofchēem ſirgu krehpem, bet tik pat ahtri ka parahdijas aikal paſuda. Sinams, meschonu ſirgi jaunekleem

buhti weegli noſchaujami, bet teem bija preefch tam pulwera pa mas lai apſchauditu to ſirgus. Tee to taupija preefch faweeem eenaidneekem — meschoneem.

Diwi farlanee welni, weenkafrſchi gribaja veefawinates ſirgus. Turedami rokas garus naſchus teem taifni tuwojas; bet diwi atſkanofchee ſchahweeni nebiya iſſchauti par welti — farlanahdas no wehlas no ſirgeem bes lahdam dſlhwibas ſihmem. Bahrejee atlahpas un ſtarp winu wadoni un teem faſkas atſal ſpreedelefchana. Leefmojoſcha firſts ſtahweja wiſu kareiwu preefchā un wiſa kufteſchanas iſrahdiya elleſchigas duſmas. Wiſch ko ſtahſtija, ap wiſu falafijufchamees kareiweem un beigdams ſawu runu, rahdiya ar roku uſ to puſi kur bija atſtahti aplauptee rati. No rokas mahjeena wareja nogiſt ka, tas ſtarp faweeem iſdala pauehles. No puſka Adalijs daschi kareiwi un aifaukoja uſ atſtahto ratu puſi. Ko tur darija meschoni, pirmajā azumirlli ne bija eefpehjams no wehrot; weenigi bija eeraugams baltais furgona audelka junts ſtarp indijaneefchu lahjneelu un jahtneelu bara. Peeveſchi gar rateem ſtahwoſcha knada iſlliha un rati dewas uſ preefchu wilkti no feſcheem meschonu ſirgeem. Kad tee bija jau til tutwu klintij, ka gandrihs bija eefpehjams ar ſchahweenu aiffneegt, tee apſtahjas un meschoni iſjuhdſa ſawus ſirgus.

Ar brihnifchanos, jaunelki no wehroja indijanu riſkoſchanos un newareja ſapraſt ko tee eefahls. Drihs tee redſeja ka ſefchi indijaneefchi valiha ſem rateem un tik pat daudſi aiffstahjas aif teem un tad ka pehz komandas uſ reiſi dewas uſ preefchu. Sem furgona valihduschee un ratus greſdamee indijani no plinfchu ſchahweeneem bija pawifam drofchi tavehz ka tee ratus bija noſlahjuſchi ar beesajam buiwolu ahdam. Lahdā paſchā lahrtā aif ar ahdam noſlahtā furgona junta.

Un ta tad bes ka teem kaitetu halaſo ſchahweeni, tee wa- reja tuwotees klintij.

— 29 —

Meschnou plahns, muhfu tchetreem draugeem wehlak wiss
bija faprotams. Wini domaja ka indijaneefchi fha tuvodamees
apfehdis wiſu klini, no wiſam puſem. Nebija atrodama ne
kahda iſeja un muhfu draugi bija ſpeſti padotees aſinainai laujai.

Indijanu jahtneeki tihri ka paſchi dſihwee welni jahtdeleja
kleegdami ap klini un ar weenu fuhtija ſawu buſtchu leetu uſ
teem un peefpeeda toſ flehptees aif granitu blukeem, bet indija-
neefchi fcho brihdi iſleetoja few par labu un peebräuza ar furgonu
gluſchi pee paſchas klints. Tagad teem wairs newajadjeja flehptees
aif furgona, bet tee atrada patwehrumu ſem pee klinis gulofcheem
granitu atkarajumeem un plaifmam. Iſlihduschi no rātu apakſhas.
indijani, ka dſelteni fpoki ffrehyja no weenas klints uſ otras.
Apfehtajeem buhtu weltigs darbs weltiga pulvera tehrehana
uſ teem fchaujot, pirms, kamehr wehl kahds no tchetreem ſpehja
uſ kahdu farlanahdu nomehrket tas jau bij paſudis aif gra-
nita bluča.

Tomehr, nebija eefpehjamſ ſagaidit kłaji ar kahdeem diw-
padſmit indijaneefcheem tchetreem labi apbrunoteem duhſchigeem
jaunektem jo indijaneefchi baidijas no baltgihmju uguns ſtobreem.
Bes fchaubam teem bija wehl kahds zits plahns; bet kahds?

Taifni, fchim jautajumam ka par atbildi no furgona pa-
zehlaſ leels ſili peleks duhmu un uguns ſtabs, drihs otrā weetā
parahdijas taħds pats, pirmajam lihdsigs un bes ta wehl weens
un wehl weens un drihs ween uguns no wehja dſihta, bija iſ-
plahtijufes pa ſaufo ſabli, wiſapkaħrt klineti. Uguns, kura
pa preeħħu bija tik neeziġa iſplahtijas un ar kafra minuti auga.
Saufa ſahle un daſħadi atkritumi deqa ar trofni. Tumſchi
duhmu mahloki eetina klinii, ta ka jaunekti wairak ne ka newa-
reja eerquidſu. No eefahkuma kamehr ween wareja zaur duh-
meem zaurredset, indijaneefchi lihdsinas welneem kuri iſſprukufchi
no peleks. Skaidri bija dſirdami indijanu ſleedseeni, wareja
manit ka tee wareni preezajas par no wineem iſdomato ſiki.

Saunelli ne tik ween newareja weens otru faredset, bet pat jau elpa ajsrahwas. Gaifchas leefmas fchahwas gar klinti us augfchu. Wehl peezaas minutes tee wairs naiv dsihwotaji.

— Mirsim labaki kauja ar eenaidneeksem! — Edwards kleedja.

Par atbildi bija dsirdamas pufsmakufcho beedru balsis, kuri Edwardam peekrita. Zeeti weens pee opra pefspeedufches un turedami plintes, sobenus, pistoles un kinschalus gatawus us kauju, tee ar kahjam melleja weetu pa kuru buhtu eespehjams nolaistees semē no klints un tad, tahdu atradufchi dewas ar wisu wihtestibu us preekfchu negreessdami us nepanefamajeem besajeem duhmeem un uguni nekahdu wehribu. Steidsigi tee dewas ahra no fmazejoscheem duhmeem bet atkal breefmas, tee eestrehja taijni indijazu pulka kuri tos no wifam pufem apstahjufchi gribaja wai dsihwus apriht. Us fchahweeneem tee negreesa ne masakas wehribas, pastahwigigi kleegdami, ka waj aujs ajskriht, tee wizinadami sawus zirwus dewas teem wirfu. Muhsu tshetri draugi sawu dsihwibiu uu brihwibiu nebribeja atdot tik lehti, ta farakanahdas to bij domajufchi.

Bapreekfchu tee zihnijas wisi kopā, zeeti kopā turedamees, bet wehlatu tos isschlikra un nu kairam no teem wajadseja zihnitees waj ar wezelu duzi melno welnu.

Edwards, dabuja pa galwu tahdu fpehreenu ka saudeja famanu un nowehlas pee semes. Kad tas pamodas, winfch redseja ta atrodas loti ne-erajta stahwoqli. Edwards manija ka wina rokas un kahjas bija issteepias us wifam pufem un tas atrodas augstu pat lihdsenumu. Winfch ar strikeem bija usfeels us kruista, ta ka newareja neweeni lojekliti pakustiinat. Wirwes breefmigi speeda un darija breefmigi leelas fahpes.

Mas pamajam winfch nahza pee famanas un atminejas wisu notikufcho.

Ha! . . . Baltgihmitis wehl dsihws! . . . — blakus few tas isdsirdeja rupju balsi — Leeftmojofcha siros par to loti pree-

zajas. Dodeet tam sunim degwiñnu, lai tam atgrestos wina spēhki un mums buhtu eespehjams jo ilgali to moxit!

Edwarts fawa preelfchā eeraudsija welnischēgo arapawu wirfaifcha gihmi, kūrsch atnirdsis sobus par to gahrdi fmehjās un runaja fchos wahrdus.

Bādodamees fawa wirfaifcha pawehlei, kahds no farkanah-dam peegahja Edwartam un tam pretojotees, lehja ar waru brand-wiñnu riħħlē.

— Baltgiñmu funs! — turpinaja Leefmojofchā īrds, kra-tidams tam preelfch azim garu spīħdosħu nasi, — tu negribeji muħħsu zillti eemahżit mahlfla, fħaut is uguns stobrem bet tagad meħs iżmaħżiñimees, ispruwedami pee tewim kā jariħlojas ar fħo eerozi, bet peħz tam, sinam, tewi nonahwexim! Pastieidsatees wiñu fagatawot, kas wajadfigs to labi pamoxit, wadoniś greeħas pee ajs wina stahwofchā indijaneefchā: — wiñi kareiwi ar ilgo-fchanos gaida fħos fweħku.

To fajjis farkanahda aifgħajha. Edwartam tagad bija eespehjams apfletit fawu apħaġrtni, jo liħds fħim tam tas nebja eespehjams, tapeħż ka indijaneets fibnaja gar ta azim fawa leelā naħċha spīħdosħo afminu.

Pirmais, to tas eeraudsija, bija nelaimigħa beedra Patrika libkis, ar fasmalzinatu galwu. Nabadsin sch bija flalveerets. Tikk taħtu to noweda fantasija par Kalifornijas feltu!... Taħlaq, foħus 600 no klints degħi wairak uguns kuri, ap kureem riħlojas indijaneefchi pagatawodami ehdeenu. Dašči no teem bija pah-rekkfħees par kahdeem peezeem waj fseħħem fawejju libkeem un dseedaja behru dseeffmas. Pee kahda no uguns kureem Edwarts eeraudsija farwus diwus draugus: Wingrowe un Oschonu Schmitu; abeem bija fafeetas kahjas un rokas, bet peħz winu kustefħanas wareja manit ka tee weħl dsiħwi. Indijaneefħu ħirgi fwabadi ganijas pa laukeem Furgons weħl arweenu stahweja fawā weetā.

Kahds no indijaneefħeem bija nostahjees taifni tam pretim un laweja wiñu apfletit, krahfodams ta failo pеeħeo meesu.

Indijaneetis rokas un gihni tam nokrahfoja glušči īmelnus, us kruhtim leelu baltu rinka; atlīkas wehl eetaisit rinka widū kahdu lai isnahktu glušči pareijs mehrķis. Apķehrigais indijaneetis to sinaja, winsči iswilka no jošta pakaļas nasi eegteesa guhsteknam drusku zīskā un ar fchibm ašinim rinka widū eesihmeja punktu un dīshwais mehrķis bija gataws. Sawu darbu pabeidsis tas atkāhpas daſčus folus no Edwarda apšķatījās fawu iſstrāhdajumu, taisija apmeerīnajosču gihni un pasuda.

Sekus diwifimts astahšu, no klints druhšmejas indijaneefchi
un pehz wifu winu kustefchanas wareja manit ū tee, ū laupi-
jumu no wangineeleem dabutās plintes, fagatawoja lai ar-
tahm mehginatos schaufchanā un par mehrki winu mehginajumeem
wajadseja buht Edwardam. Wini eewilka semē strihpū un pir-
mais kurſch pee tāhs peegahja bija winu wadonis, Leefmoda-
mā ſirds.

Newaredams ne lozelliſčha pakusti na Edwards ar iſbailem redſeja ka ſpihdoſčais plintis ſtobris tapa mehrkeſts uſ winau. No- ſpihdeja uguns un Edwards dſirdeja ka Lode tam aifſwilpoja gar auſim. Pirms tas wehl nebija dſirdejis fchahweena troſtni, jau wiſſch ſinaja ka pirmā lode tam paees garam. Jaunais guhſtel- nis ſinaja ka pirmās brefmas jau ir paſrgahjuſčas un lode to neaiftika. Bet ilgi tas nebija no nahwes brefmam fwabads. Tuhlit, Leefmojoſčas ſirds weetā nolehra otris wadonis, wehl pats ar fawu plinti. No jauna tas redſeja ſpihdoſčho tehrauda ſtobi mehrkejam uſ wina kruhtim, no jeuna auſti baſtu ſweedri tam ſpeedas uſ peerses . . . Jaw atkal ar iſbailem, tas eeraudſija fchahweena duhmuſ; fchoreiſ lode trahpija ſem wina granita klini.

Edwards nepaspēhja no bailem atjehgtees kād otra weetā
atkāl parahdijas trefchais. Edwarda bailes tagad tilk ahtri ne-
wareja mainitees ar glahbščanas domam, ka tas bija diwi pir-
mās reisēs, nes' waj ta bises gailis nesīta uguni jeb tas tajā
bijā eelahdejis flapju pulveri. Winſč kniſččkinaja mājalais
reisēs diwpadſmit, bet kā nespārīga tā nespārīga wālā. Pehdigi

tas atgreesas fatā weetā un pee strihpas tāhjas zeturtais, kurſčy fewi, jadomā, eedomajas par labu fchahweju, tapehž ka wiši indijaneefchi tamı nostahjotees vee strihpas eekleedsas. Bet ari pehž wina fchahweena Edwards nebija eewainots; lode eeurbās weenā no halkeem us kureem tas bija usfeets.

Indijaneefchi, weens pehž otra mehginaja sawu mahtflu, apeetees ar ugungajeem cerotfcheem, git̄s pakal zita mehrkedami dſihwajā mehrki. Wefelu standu wilkas fchi mehginaſchana, pavifam bija iffchauts tāhdas peezdefmit lodes no kuram Edwardu trahpija tikai tāhdas diwas waj trihs. Bet eewainojumi nebija bihstami, trahpits tikai rokās un tāhjās, jaunais ſilwets tāhs gandrīhs nemas nejuta.

Indijaneefchi beidſa fčo fchauſchanu bes tāhdeem panahfumem un ſapulzejas lai atkal ko pahrfprestu.

Pehž tāhda laizina wifs indijanu bars dewas pee Dſchona Schmidta un atraiſija ta strikus, furros tas bija eepihts ka muſha ſirnelka tihlos. Lad to noweda pee strihpas, no kuras tee bija fchahwufchi us Edwardu un eedewa plinti. To peelahdejis tas fahla mehrket us Edwardu, kurſčy nefinaja ko no fawu bijuſča zela beedra ko domat.

Tas bija ſpeests domat, ka Schmitz iſpirldams sawu dſihwibu us farkanahdu wehlefchanos teem parahdis sawu mahtflu un teem eemahzis fchaut.

Bet Edwards nedabujja ilgi fchahdas domas domat; winſch ifdsirdeja Dſchona Schmita balfi, kurſčy us winu runaja:

— Kaptein — tas kleedsa, iſrahididams dufmas, bahrgā balfi, publedamees peedot fawam gihmim tāhdus pat waibtus, — usmaneet us maneem wahrdeem un dodeet man tāhdā pat balfi atbildi, lai fchee farkanee funi, kuri ne wahrdu no muhſu walodas neprot, domatu ka mehs fawā ſtarpa strihdamees. Wiſpirmiſ ſakeet man: waj efeet ſtipri eewatinoti tāhjā un buhtu ſpebzigs ajsbehgt kad tagad justos fewi fwabadu?

— Neefmu nopeetni eewainots! — ar dušmu pilnu balsi,
Edwards atbildeja, wehl ar weenu nefaprasdams kahdu plahnu
wina draugs išdomajis.

— Nu redseet, loti labi! — peenemti kaunā dušmu pilnā
balsi Dschons turpinaja: — tagad drusku pazeleet us augšču
juhſu labo ellonu, lai man labaki buhtu eeſpehjams faredset
wirwi, ar kuru efeet faſeets; man rahdas tilai ar weenu wirwi
juhs efeet peefects. Ja man iſdodas fcho wirwi pahrfchaut tad
warbuht jums iſdodas glahbtees. Tur pee jums augſčā naw
neweena farkana welna. Juhſu ſirgs ſtahw otrā klinis puſē.
Juhs iſdewigā brihdi noſkreeneet lihdi ſirgam, tam mugurā un
zik ahtri ween eeſpehjams projam.

— Par ko tu ar winu, garkahji runā! — neustizigi, indi-
janeefchu galwenais wirfneeks, pret to pagreſeeks teiza, — Čewehro
ka ari tu pats wari kluht mumis par mehrki!..

— Es winam tilai faziju ka tagad ar to iſlihdsinachos,
pa wezu, — Dschons atbildeja. Leelais valdneeks, winſč bija
mans preekſčneeks, tad es ar to falpoju weenā pulkā un toreijs
tas mani kahdu reis breeſmigi peekahwa. Tagad peenahzis brihdis
tur waru tam atreebtees; nu redsi, warenais wirfneek, tas wiſſ
ko winam teizu!

Miejhonis ar fcho atbildi pilnigi apmeerinajas, bet Dschons
Schmitis fahla mehrket.

— Tas bija Edwarda pehdejais baiļu brihdis; lai gan
winſč sinaja ka Dschons mahſlineeks fchauſchanā un reis pat
kopā bija us medibam kur tas redjeja ka tas fchauſdija laidofchos
puunus. Tagad tas paſrđišwoja baiļu pilno azumirlli, fchau-
biſčanas, bailes un brihwiba. —

— Noſibeja farkana uguntina un pirms Edwarda aufis
cewilnoja trokñis tas juta ka lodes eeſitas balki un ka tas nödrebeja.

Tajā azumirlli winſč fajuta, ka strikiſ ūrſč tā greesas
wina meeſa palika ūlahbans; lode to bija pahrfchute.

Ramehr indijani aprinkoja Dschonu Schmitu un tas atwai-

nojas, ka flitti schahvis, Edwards fanehmis spehkus ahtri atrai-
fijas no sirkeem nolaidas no flints un dewas us ta otru pusi,
tur atradas wina sirgs. Tur tas atrada ka Schmits bij teizis,
pee ta un Wingrowe sirga bija peeliks weenigs indijaneetis par
fargu, kurfch Edwardu eeraudsijis, pakhra tur semē gulofcho
bij un dewas tam pretim. Pirms ko tas spehja isschaut, Edwards
tam israhwa flinti no rolam un ta ar tahs otru galu eegahsa
pa galwu, ka tas bes famanas nowehlas pee semes.

Ar flinti rokas tas steidsas pee sirga kurfch jau par gabalu
tam bubinaja pretim, atraijija ta pawadu un ahtri uslehza fedlos.
Wifs tas notila tikai daschās sekundēs.

Patam, indijaneefchi ar leelako trokni, kleegdami un brehldami
aprinkoja flinti; tee wiši bija kahjam un no eerotfcheem
bija tikai weenigi tulshas bises, Tikai daschi apkehras, tas
darams un frchja pehz faweeem sirgeem, bet ta ka tee ganijs
deesgan tahku tad Edwardam no pakal dīhchanas nebijsa jabaidas.

Edwarta ustizamais behritis nebijsa jaſtubina, ilko tas fajuta
jahtneku fawā mugurā, wifch dewas pahr flajumu ka bulta.
Tam no pakalas fchautas lodes neſafneedja fawu mehrki. Indi-
janu bars, kurfch dīnās tam no pakalas un taijija tahdu trokni
ka wifas elles welni buhti paſprulufchi flaja, palika tahku pakala.

Beturta nodala.

Watara.

Edwarts aulefchoja taisni us klinfchū plaifmu zaure kuru
bija gahjuſe karawana un kur tika aplaupiti pakala valikufhee
rati, no indijaneem. Tur semē tas redseja wairakus, no indijaneem
ſkalpetus lihkus, bet starp teem ne weenas feeweetes, nedī
fawa tehwa leelo statwu tas newareja eeraudsit.

Sause jau nolaidas aij kalneem. Edwartam pakal dīhda-
mees indijaneefchi palika arweenu tahlač un tahlač pakala, ka-

mehr heidsot tee drufku bija eeraugami. Aisa bija jau pamifam tumfchi; tikai drufku zaur miglu bija eeraugama upe un dſtr-dama tabs tſchalofchana, dodama Edwartam ſpehju, ſinat kur tam jaſahj, uſ kuru puſt jaturas. Lai ari tagad tas arweenu jahja uſ preelfchu, laudams ſirgam eet ſihlos rikchos, tad to-mehr tas wareja no pafal dſinejeem buht pa wifam drofchis, ta-pehz ka teem nebijja eefpehjams ahtrali par winu jaht. Nemee-rigi tas domajas par ſaiveem diweem beedreem. Wincf wehl neſaudeja zeribu ka tos iſdofees winam wehl glahbt: tas gribaja panahkt karawani un tad peedabut, to pawadofchos ſaldatus eet atfwabinat Wingrowe un Dſchonu Schmitu.

Winam ne prahtha nenahza, ka ſaldati pehdejos karawanes ratus bes ſchehlastibas atſtabja wiſu liktenim, lai tee paſchi fewi aiffargajas no meschoneem. Tee rati — tas domaja, — buhs palikuschi karawanai loti tahli pafala un tee nesin ſas ar teem notizijs.

Upe, gar kuras malu jahja muhfu behglis, paſika arweenu trofchainedala un beigas kur tas uhdens gahjas aisa bija tahds trofchnis, ka drofchi wareja iſſchaut biſi un fchahweens nebuhtu fadsirdamis.

Edwarts jahja jau kahdas ſtundas trihs un peepefchi tam fahka palikt nelabi, to kratija drudſis, wiſa meefa paſika auſta. Wifam tam wehl peeweenovjas leelu leelais nogurums. Sapro-tams, ka pehz wairak aſins nofkreefchanas, pehz tit dauds paſr-zeestam bailem un wairak bes meegu naktis, tas newareja buht wairs deesgan ſpehzigs.

Wincf nolahpa no ſirga un domaja kahdu gabalu kahjam eedams faſilditees. Tikko tas ſtabjas uſ kahjam, wincf fajuta tahdu neſpehku, ka nebijja eefpehjams nostahwet uſ kahjam un tadehk pekehras vee ſirga lai nenoktisti. Par welti tas pu-lejas uſkahpt ſirgam mugurā, tas neſpehja wairs noturetees fedlos. Pehz wairakeem bespanahkuma, mehginajumeem nostahjas atbalſtijees pret ſawu uſtizamo lopinu. Bet ari ta tas wairs

newareja natureeas. Winsch saudeja famaku un nowehlas pee semes.

Kad Edwarts nahza pee famanas un atwehra azis, tas eraudsija pee flaidrajam dserdri-silajam debesim mirdsam tuh-stofcham swaigsnes. Wisaplahrt to eeflehsa augstas klintis, tapehz tam bija eespehjams tikai daļu no debefs isplahtijuma eraudsit. Jaunais zilwels fajuta us fawu gihmi filtu dwafchit un apflatijees redseja tumfa wirs fewim diwas sposhas azis spibdam; tas bija wina neaismalkajamais sirgs, kurfsch stahweja pee pafchas Edwarta galwas, kurfsch guleja us muguras.

Muhfu behglis newareja faprast waj ilgi tas fagulejis gihboni un zik tagad waretu buht pulkstens.

Par laimi tas bija eetines filtajā buinola ahdā, kuru tas bija panehmis lihds no ispostiteem karawanas rateem. Nebuhtu tam fchahds apfega gabals bijis, tas, tapehz ka naķts bija auksta un indijaneeschti bija to isgehrbuschti, warbuht no fawu meega neatmostos.

Meegs to bija tik tahlu siiprinajis, ka tas spehja jau pеezeltees un lai gan sipri streipukoja ka peedsehrees, tomehr wa-reja nostahwet. Winsch tafijas jaht tahlak, tapehz ka ilgač fche palikt bija bihstami. Nomaspajis fawu nokrabfoto un nopus-juſcho gihmi un tahdas val fruktis, tas no flaidra iħdena bija tik tahlu atspirdsinajees, ka wareja eelahpt kahpsli un fehsteeš fedlos. Wina spehks augtin auga un winsch jutas deesgan siipris lai turpinatu zelu. Ujnakhdamais mēhnesis, lai gan īalni tam to flehpa, apgaifmoja dauds mas zelu, ta ka tam us ta bija eespehjams faredset karawanes pehdas.

Edwarts jahta us preelfchu lehnam. Nefkatotees us fawu nogurumu, tas wareja jaht un isturet wehl aħtraku jaħschamu, bet winsch sirgu no leħfchhofchanaś attureja tapehz ka winsch domajas fawus wajatajns preelfchā efam. Kad winsch nolaha no sirga un par welti puħlejas us ta aktal uffehsteeš, tas krixdams nefamana bija aishwilzees labu gabalu no zeku un kad atmودas

redseja la winu flehva beest kruhni, ta, ka ta wajatajeem bija drofchi ween eespehjams vajaht tur garam bes ka to pamanitu. Edwarts darija labi, wifu to usmanigi eewehrodams un lildams wehrā. Winsch bija va aisu jahjis avmehram kahdu stundu, kad peepeschi ta sirgs isslehhja ausis un kluft eesweedsas, bet tuhlit ari va wifam avstahjas, lautchu fainneels to i nedomaja apturet. Zaur no kalmu galeem nahldamas upes fchnahlfchanu bija fadisdamas zilweku balsis, kuras Edwarts no tahleenes vasina par indijaneefcheem. Wehl tikai atlikas issinat waj tee jahj us otru vusi jeb taifni tam vretim. Jo ilgal: winsch klausjas, jo dsirdamakas valika indijanu balsis, no kam wareja wehrot ka tee tam jahj vretim. Pirmas domas, kuras jauneklam eefchahwas prahta bija, vaflehytees aif, tur augdameem, beesajeem kruhmeem.

Bet ka par nelaimi fchee kruhni, lai aif teem waretu nosflehtees ar wifu sirgu bija loti semi.

Daschas minutes tas valika domas kas tam labaki buhtu darams. Behdigi tas avnehmās jaht atpakał un usmellet peeteekofchi leelus kruhmis, aif kureem tam buhtu eespehjams pasflehytees un nogaidit kamehr vajahja indijaneeschi.

Winsch jan patlaban gribaja jaht atpakał, kad peepeschi wina flati atduras us kahdu klints plaifmu, kuru tas agraki nemas nebija eewehrojis. Schi plaifa, ka tas domaja eegahja kahda ala, kura tas warbuht wareja atrast drofchu glahbinu, tapehz ka tur bija breefnigi tumfch. Ne minuti nekawedams, Edwarts dsina tur eelfchā sirgu un fajusdamas fewi drofchu, tas nonnehmās nowehrot garam gahjeus.

Drihs tas ari fadfirdeja sirgu nagu klaudsefchanu un rupjas indijanu balsis pehz kuram bija eespehjams tos pasiht par arapowu zilis peederigeem. Tee bija wina wajataji kuri atgreesas us fawu lehgeri. Wini bija no 5—6 zilweki.

Weegli wareja buht, ka tee nebija wiñi, kuri bija issuhitti tam no pakalas. Edwarts tapehz neusdrofchinajas jahj atpakał aisa. Winsch baidijas krist no jauna ta nagos, fatiktees ar otru

pusku un ta buht starp diwam ugumim, tad, wehl wareja buht tas ka us daschadeem zela stuhreem bija isskahditi fargi.

Edwarts eevehroja ka vlaifma, neweda alā, ka tas no eefahkuma bija domajis bet otrā klinšču aīd. Šči aīsa at-sčekibras no tāhs weenigi zaur to ka tur nebija uves.

Muhfu bebglis, bija tajā zeribā ka va ūcho rinkā zelu tas warēs usjāht us iħstā zela bes ka tam buhtu jafastopās ar indijaneesfheem.

Wairak ka slundu Edwarts jahdeleja pa ūcho grānu, welli kaut kur vēbz iſejas raudsfidamees. Gar abam aīſas pufem pāzelas stahwi noķabruſčas klintis var lūram pahri tilt nebija eefpehjams i eedomatees.

Jo tāhlač tas jaħja jo wairak tas naħża pee pahrliezina-fħanas ka, va wina usfabktō zelu nekad nebuhs eefpehjams atrast l-karawanas hebdas.

Pamat jau fabka (fwiħst) rastees balgani filā gaifma un drihs ari parabdijs vurpur farlancee faules starī kuri apsejtija warenajas klinšču kālnu wirfotnes.

Peeveħchi jaunais zilweks u weenu no klints gabaleem eeru-dnijsa fl-aistas kālnu stirnas stahwu. Tas veelika plinti pee waiga mehrkeja, bet ta pasuda, tublit vēbz tam kālnos norihbeja fħahweens. Tur wajadseja buht kāhdam medneelam lursħ dsenaja stirnu.

— Kas ūchis medneeks var zilweku — Edwarts domaja,
— baltgħimis, jeb farfanaħda?

Ta tas bija mesħonis tad Edwartam draudeja at-tal jaunais b'reeffmas. Bebglis nedabu ja valik ilgi nesinafħanā. U u klints parahdijs zilweks, neleela augumia, lūram gan bija tumiċċi għimis, bet tat'shu nebija indijaneetis. Vēbz wina apgehrba un aħdas krahfa, to wareja pasiħt par mesħlaneti, stepju medineeku.

Steigdamees tas noħħapha no klints aīsa, pirmsais tuwojaś Edwartam un jautaja no kureenes tas tāħds, kurp jaħji?

— Juhsu preekschā slahw behglis, kurekā tillo glahbas no indijaneescheem, — Edwarts atbildeja.

— No indijaneescheem? pee kahdas zilts tee peedereja? . . .

— Tee peedereja pee arapawa zilts — . . .

Arapawu!! — dedsigi tam no valakas atkahertoja nepasihstamais. — Kur juhs winus fatikeet?

— Gulyfonas upes eleja, pee Opsonijas llints. Tee atrodas tur sem fawa wirfaifcha, Leefmojoschas īrds wadibas un ir leels wairums.

— Bet, waj Leefmojoscha īrds tilai atrodas tur, nepasihstamais ar meshonigu preeku eefauzas, — waj juhs to pareisi runajeet.

Edwarts tam isslahstija wifu, kas ar to un wina beedreem bija notizees un wehl nedabuja fawu slahstu heigt, tad jau nepasihstamais to pahrtrauza:

— Leefmojoschā īrds atrodas pee Apsonijas llints! Ta til preekschā leela Wakara buhs patihkama wehsts! Waj dauds tam pee fewim kareiwu?

— Apmehram diwi simti.

— Ne wairak?! . . . Nu laiks ir dahrgs! Waj juhsu sirgs war muhs diwus panesi!

— Bes fchäubam. Bet kur tad mehs jaħsim? Man ja-pahak farawane un tai wifu jaisslahsta, lai dabutu saldatus un waretu steigtees glahbt fawus beedrus!

— Tas naw wajadfigs. — nepasihstamais teiza. — Es juhs ajswedifchu tur no kureenes juhs wareet driħsaki valihdsibu gaidit ne ka no farawani pawadofcheem saldateem. Ja tagad juhsu beedrus glahbt jau par weħlu, tad masakais meħs wineem, par ta naħwi, kreetni atreebimees. Bes tam fchi aisa jau ajswed pawifam us zitū puże, us żela juhs wareet tikt weenigi, ja għiekk farawane atpakaż us weżja żela, bet tur jums draud b'reefmas no juhsu wajatajeem, indijaneem. Man labi sinams ka farawana isbrautu sej̊p iħbaljas us diwam daħlam, weena dewas us deen-

wideem, taifni us Santà-Fe, bet otra us seemleem us Sahls
esera kasteem, lai tur nomestos us dñshwi. Tapehz jahsim abt-
raki: mehs nedrihksam saudet ne minutes laika, lai Leefmojoschá
firðs ar fawu bandu neaiiseetu!

Nepasihstamais nofēhdas Edwartam aīs muguras un abi, zīl ahtri ween eefpehjams, jaħja pa aisu u preekfha. Tee drihs eejahja jaqla, ar salu saħli apaugufha kklajumā. Uſ otras klasjuma malas Edwards eeraudsija leelās rindas neleelas baltaς teltis, tas faprata ka wina preekfha atrodaś indijaneesħu leħgeris.

— Taiks ir utu zilts indijanešču teltis — nevaščia-
mais, ar roku us preekščia stahwoščia lehgera rahdidas teiza.

Starp, ar balti krahfotam buiwaču ahdam, apkahtam teltim gahja plata eela. Pee to eeejam guleja daschadi eerotschi: wairogi weens us otra, stopi, karaz irwi, bet blakus teem atradas semē eefprausis gaifchs fchekhps pee kura karajas pilns bulfchu maks. Metahlu no telts eeejas, stahweja pee telts veefleetas bises, tapehz ka utu zilts prata ar fcheem ugums eerotscheem rihkotees.

Schur tur bija eercugamas feeweetes huiwołu ahdas krah-
fojot. Meitenes gahja ar kruhsem us upes pehz uhdenu un tad
tahs pilnas nefas atpakał us galwas. Wihreeschi waj nu stan-
weja pulzinos fastahjuſchees un par ſcho to pahrfpreedeleja, jeb
atguhluſchees fahle ſpehleja faulinkus. Sehni wingrinajas stopu
ſchaufchanā. Metahku no nometnes ganijas ſirgi, ehſeli un aitū
pulki.

Paschās nometnes galā stahweja telts, dauds augstača pahr
zītam, atsfēkirdamās no tām zaur fawu sawadako buhwī un
un gresnumu. Tas bija šīo indijaneesču wirfneeka, wigwam
(būhvollis), kuru teem tuwojoties išnahza no tureenes.

— Raug kur pats Wakara, — nepasīstamais fazija, — rāhidīmēs uſ pretim nāhīdāmo indijaneeti un nōlāhīdāmēs no firga.

Wakara bija wehl jauns zilweks, wideja auguma; spihdo-
fhas ehrgla azis ta jau patihlamajam gihmjam, veedewa pa-
tibkamu issflatu.

— No kureenes fchis fwecheneeks? — winsch jautaja ze-
lotajam — Edwartam.

— Winsch tifko isglahbees no mangibas — nepashstamais
wina weetā atbildeja, — un war usrahdit aropawu zilts indi-
janeefchu nometni.

Tifko Wakara fchos wahrdus dsirdeja, us wina gihmja pa-
rahdijas meschonigs preefs. Winsch steidfigi issjautaja Edwartam
weetu kur tee atrobas, zil leels to kareiwu flaitis un ka likas,
bija loti avmeerinats.

Beidnis fawu issjautafchanu, tas dewa pauehles kareiweem
dotees zelā us Guersano uves krajumu. Edwarts par to bija
loti preezigs un zereja wehl isglahbt fawus beedrus.

— Koijo, — wadonis greesas pee Edwarta paue-
dona, — aisiwedi fwechneelu us fawu telti un papuhlejees winu
pazeenat.

Wifu ihfalā laikā 500 wihti apfedorja fawus sirkus un
bija gatawi dotees zelā. Edwarts ar Koijo peewenojas karei-
weem, kuri ahtri dewas us preefchū.

Peejahjufchi eenaidneekam deesgan tuwu, kareiwi apstahjas.
Wakara kā kreetns kara wedeis isdalija kareivus us tschetram
dałam un tad pauehleja usbrukt no wifam pušem wiſeem us
reisi, lai no teem neweens nefpehtu glahbtees un tos waretu is-
nihzinat bes şeħlastibas. Starp fchihm diwām zillim jau fen
waldija eenaid.

Wifs lihdsenumis gar Guersonas krajumeem bija pilns da-
schadu grabwju, kurus indijaneefchi wifus labi sinaja un pasina,
lapebz teem nepamaniteem bija eespehjams pee-eet pasħam
eenaidneeku lehgerim. Indijaneefchi norunaja, kad wirfneeks doš
fihmi lai usbruktu, lai aisdedsina ugumi.

Wakara atradas pirmā rīndā un tapebz dēwās jau zekā, bet Edwarts ar Koijo atradas pafchā pēhdejā lihnijā un tapebz tee jahja taifni teem wîsfū, pa to pafchu zelu, pa kuru wakar Edwarts bija jahjis kā behglis. Pa preefchu jahja iſluhtī, kuri lahgu lahgam atgreesās pee kareiweem un pasinvoja kā zelsch no eenaidnekeem fwabads.

Bulks, pee kura peedereja Edwarts, nogahjis lihds Guer-
fonas lihdsenumam un nosflehpees klinfchu ehnā gaidija kamehr
wîfsneeks nonahks otrā lihdsenuma pufē un dos wajadsigo noru-
nato signalu.

Arapawu zilts nometne atradas tur vat kur ta bija bijuse, bet tikai drusku tuwaki pee pafchās klints, kas bija redsams no ugunkureem un firgeem, kuri turpat atradas. Edwarts ari ratus, kuras indijaneefchi nolaupija karawanai, eeraudsija sawā wezā weetā. Edwarts zaur tablfskati wareja redset, ka wina weetā atradas pefseets zilwels, un indijaneefchi us to mehrkeja. Bija fadfsdams fchahweens un eeraugams filu duhmu stabs, aiz ta nahza otris, trefchais un desmitais . . .

— Nolahdetee! — Koijo kleedsa, stahwedams Edwartam blakus. — Kas par īauneeem dsihwneekeem fchée arapawi. Raug, wini mahzas fchaut un mehrkē us juhfu beedri. Deews, glahbi uelaimigo? Bet redseet — winfch negaiditi rahdija ar roku tah-kumā, — luht uguns jau eedegta. Wakara ir sawā weetā! Us firgeem, us firgeem! Nahwē arapaweem!

Tajā pafchā azumirkī bija dīrdams utu zilts kara kle-
dseens; Edwarts nolchza no klints un lehza firgā, lai waretu felot melnajam jahtneeku baram, kuri usbruka eenaidneekam.

Lisko pafchā iſllihtī signala uguns duhmi, kad jau ari Wakara ar faveem kareiweem bija eeraugams. No wiſām pufēm iſgruhbdami milfigus meschonigus kleedseenus, dēwās utu zilts indijani us faveem eenaidneekem. Kā par atbildi atflaneja no arapawu zilts baiku kleedseeni. Teem til negaidot usbruka winu wiſlaunakais un bihstamakais eenaidneeks. Wini pademās bailem

tikai daschus mirklus. Zit ahtri ween eepehjams tee falehza firgos un wiſi zeeti kopa faspeedufchees klufedami gaidija eenaidneeku usbrukumus.

— Uh! Alloo! — bkhma peezfintas hafis dodamees wirfu Leefmojofchas firds lehgerim.

Peejahjuſchi pa fchahweenam utu zilts kareiwi iffchahwa us eenaidneeleem un tad duhmi ifflihda dewas atkal us preefchü.

Arapawi laidas behgt dodamees taifni wirfu Wakara pulkam. Wini fcho pulku domaja faschu masako un rehkinaja tam iffstees zauri. Eenaidneeki nomanija winu plahmu un dewas fawam waldonam palihga.

Tad vulks, kurā atradas Edwards jahja garam lntij, tas no augfchas isbſrda ſipru kleedſeenu. Edwards paſina fawu drauga Wingrowe hafsi, un ta, ka wiſch tureja fawu draugu atfwabinaſchanu par fawu ſwehtu peenahkumu, tad tas dewas augfchā us klints Iai fneegtu draugam palihdfigu roku, bet ta draudſigo indijanu utu zilts dewas taħlač us eenaidneeku.

Rauja starp Wakara un Leefmojofchas firds kareiweeni bija breefmiga, meshonigi kleedſeeni un eerotfchu trofnis jauzas weens zaur otru.

Wakara kareiwi reis pat maſuleet padewas atpakač; ta pulks ilgi nebuhtu ſpehjis turetees pret til breefmigeem Arapawu usbrukumeem. Uti wiſi bija labi apbrunojuſchees un to ſlites eenaidneeku lihnijas paſrahda ja leelas leetas. Gewainotee arapawu kareiwi guleja ſtenedami gar ſemi bet to ifbeedete ſirgi ſkrejha pa laukumu us preefchü un atpakač.

Rauja driħi beidsas. Attlikufchee eenaidneeki laidas behgt, melledami ta glahbtees, bet utu zilts kareiwi teem laida no pakas weſelu loſchu leetu.

Wairak ka ſimts likku paſika us raujas lauku to starpa ri daschi Wakara zilts. Nofhautajo ſkaitli atradas ari Leefmojofcha firds.

Edwartam nebija laika peedalitees pee ūaujas. Winsch pri
to laiku usrahpas us klinti, zilwelks kurſch bija usfeets us krust'a
un nodereja indijaneem par mehrki nebija nelas zits ka Wingrowe.
Edwarta pirmais darbs bija to atfwabinat. Pa laimi, nericu-
gotees us to, ka indijani bija leelu wairumu loschu uj to issch ah-
wuschhi, tas bija tilkai weegli eewainots.

Ari Ojhona Schmita rokas un kahjas bija fafeetas, tam
bija jaſlatas ka teek možits wina draugs un kahdu likteni ari
tas wareja gaidit. Naw eespehjams aprakſtit preku kahdu tee
fajuta, kad Edwarts ar fawu hasti paħrgreesa wiku fajtes.

Mesdami meeru no valak dīshchanas utu kareiwi falafijas
pee granitu klints starp teem bija ari Wakara un Kajo.

No lehgera bija atjahjuſčas indijaneetes un dseedadamas
paglabaja mironus. Schur tur bija dīrđama indijaneetes gau-
doschana kad ta starp noſchauteem atrada fawu tehvu, brahli,
dehlu jeb wiħru.

Edwarts ar fawem draugeem kahpa no klints semē, bet
indijaneeschi patam klappeereja eenaidneku kareiwus, bet fawus
apglabaja. Uj ūaujas lauka palika gułam weenigi eenaidneeki
ar fawem plikajeem, nodiħratajeem paureem.

Peelta nodata.

Indijaneeschu medneeki.

Wakara kareiwi atgreesas atkal uj fawu nometni. Edwarts,
Wingrowe un Ojhons Schmits pee weefmihligajeem indijaneem
pawadija wairakas deenas. Wiku tagadejais galwenakais mehrkis
bija no mormakeem atfwabinat M̄ariam. Labi sinadams tehwa
rafsturu, Edwarts tizeja ka latram wina mehgina jumam, glahbt
M̄ariam, pretosees Hilmans Goltz. Ari Wingrowe tam peekrita.
Tas baidijas kad tilkai to nepeefpestu peenemt fcho bleħschu tizib.

Lai ari Deew^s sūna ka tas nebuhtu, muh^ftu pasihstamec nodomaja Marianu glahbt no mormaneem ja ne ar fpehku tad ar wiltu.

Zigi newareja kawetees. Zitadi newareja ka bija japasteidsas glahbt Marianu, tapehz ka tee domaja, kad karawane buhs faneeguse Sahls eseru ta palils nolahdetà Stebina feewa un aifwest tahs wairs nebuhs eespeljams.

Rautschu Dschons Schmits ar preeku fekoja faweeem draugeem un apfolijas teem buht palihdsigs, tad tomehr trijeem tas nebija ijdarams. Edwarts ijsinaja no indijaneem ka karawané atra-dusches, lahds ſumis wiherefch. Us Wakara palihdsibu newareja zerei. Tas apgabals, kurá gribaja nomestees mormani fagahjas robejchás ar indijanu utu zilts robesham, kuri ar to wareno wadoni gribaja draudjetees. Tapehz Edwarts un Wingrowè newareja zerei ka Wakara ar faweeem fareiweem palihdsés, isleetojot eerotjous atnenit mormaneem meiteni. Marianas liktemis tam lehras pee ſids, meschonis apfolijas aplinkus teem palihojet.

Leeta bija tchahda, nefen indijanu lehgeri atnahza mormanu fuhinis un luhdja Walarami zilwelku kurſch teem waretu parahdit zetu us Sahls eseru. Mormani bija apmetusches us Riode-Nordte upes traſta un nesinaja us kuru puſt greestees un turpinat fawu zetu.

Bes pawadona, tee wehl wehlejas pee fewim trihs indijaneefchu medneekus, kuri preefch teem meditu un fagahdatu pahtiku. Us fcho dibinaja Wakara fawu plahnu.

Edwarts, Wingrowè un Dschons Schmits wareja pahtgehrtees un buht ſhee indijanu medineeki; ta teem buhtu eespeljams redseetees ar Marianu un pee pirmā ijdewigā brihscha to glahbt. Mießlanetis Roijo, pasihdamis labi fcho apgabalu, wareja ujanettees pawadona lomu. Winſch peenehma preefchlikumu ar leelako preetu, labraht gribedams jaunajeem draugeem buht palihdsigs, bet mormaneem, kurus tas eenihda, gribaja padarit kahdas nepatikfchanas.

Wist triji draugi bija pa to loti preezigi un Wakara aif-
fuhtija mormantu fuhtni teildams ka pawadoni un medineefus
tas aiffuhtis wisu ahtraka laikā.

Nahlofchā deenā muhſu draugi dewas jau zelā. Edwarts,
Wingrowē, Dschons Schmits un Roijo pateildamees indijanu
wirfneekam par ta leelo pakalpojumu.

Wini, indijaneefchu apgehrbus un krahfas panehma lihdsi,
tapehz ka lehgeri baidijas par tahdeem pahrgehrbtees, jo harp
tik dauds laudim wareja buht kahds nodeweis un tas pafazjis
to mormaneem, isjauktu jauneklu plahnuš.

Atjahjuſchi labi atlahtu no lehgera un atraduſchi karawanas
pehdas, tee israudſijas preekſch pahrgehrbchanas noderigu weetū.
Roijo ijkrahfoja to gihmus us matu lihdsigus farkanahvam.
No sirgu aſtreem, ar ſpalwam puſčkotas, paruks puſčkoja jau-
neklu galwas. Ne wisu labalajam wehrotajam nebija eefvehjams
sem ſchihs maſkas pasiht baligihmujus.

Pafham Roi'o am newajadjeja pahrgehrbtees, tapehz ka no
melsilas isnahkuſcho melsilaneefchu peeweenofchanas indijaneefcheem
nebija nekas rets un ta ka Roijo mormaneem bija ſchweſdhs tad
tee tam pilnigi uſtizejas neewehrotami ne kahdas willibas. Tee
tizeja fa tas pilnigi atfuhtis no wiku drauga Wakara par wa-
doni zaur Rolorado tukñesi us Sahls eseru.

Wisu pagatawoſuſchi, tas preekſch wiku plahnu isweſchanas
bija wajadſigs, tee jahja bes apstaſchchanas lihds pafham wakaram.
Nakti tee pawadija telti, taisita no buiwulu ahdam, kuras tahs
weenigi tam noluſkam bija lihoſ panehmuſchi. Nahlofchā deenā
tee turpinaja atkal fawu zelu un pret puſdeenu ſaſneedsa leelo
Miade-Rorte klajumu. Ais klajumeem bija eeraugami milſigi kalmi
kuru galotnes bija aplahtas muhſigigu ledu. Upe ka fudraba
lenta steepas lihtſchu lotſchu pahr klajumu. Us laukuma deen-
wideem ar tahſkata palihdsibu muhſu jahtneeki wareja eeraudſit
baltos ſurgonu jumtuš. Karawana bija apmetuſees pee kahda
upes lihskuma.

— 40 —

Saule jau stahweja labi semu lad muhsu indijaneeschi fa-needsa mineto „fwehtułu“ lehgeri. Wiss ratu dandsums bija nostahdits aplahrt lehgerim, lai ta buhtu aiffargati no usbrum-tumeein, no kureem schajos apgabalos newareja buht drofch.

Muhsu jahtneeki wehl no lehgera bija folus diwiskmts at-stahtu, teem preti no lehgera ijjahja fesch wiheri. Tee bija ta fauzamee „nahwes engeti“, wairak lihdsinadamees welnam zilwela gihm neka engelam. Winku wadoni Wingrowé no pirmä azu usmeteena pasina par bijufchö fkolotaju Josepu Stebinu. Praweets peejahja Koijam un tas ijjahstija ka wisch fuhtitais paivadonis bet wina trihs zela beedri indijaneeschi medineeki, kureem preefsch wineem jamedi.

Joseps Stebins tizeja wina wahrdeem un erahdija teem weetu kur zelt telti. Schi weeta no mormani lehgera atradas folus 80 at-stahtu us upes krasta.

Tikko mormani dabuja sinat par indijanu atnahlfchanu tee gubam dewas tos apbrihnöt. Drifts ween leela wihereschü; feeweschü un behrnu rinda aprinkoja muhsu draugus, un sinkahrigi tos apbrihnoja. Zekotaji bija no daschadam tautibam, to starpa, bes mas wareja dsirdet wifas europeeschü walodas.

Starpa flatitajeem Marianna un tahs tehws nebija eeragami. Jaunekki baidijas waj tee naiv dewuschees us Kaliforniju.

Beidsot tee apmeerinajas la wehl naw wisi bijufchö tos apbrihnöt un tapehz zereja wehl ar Mariannu redsetees.

Wingrowé, pasihdams labi meitenes raksturu, schaubijas waj tilai ta buhs peedabujama behgt lopä ar teem, atstahjot tehwi pee mormaneem. Kä jau wisi eemihlejuschees jaunekki kaunas runat ar fawu isredseto, ta ari muhsu Franks, wisch pałahwas us Edwardu la tas gan wisu daris. Jau Wakara lehgeri Edwardis norakstija fawai mahfai wehstuli, kurā daschās beidsamās rindinās ari par Franku.

No fewim Edwarts rakſtija fchā :

Mihla mahfa !

Scho wehstuli rakſta tewim taws brahlis Edwarts. Es atrodos fche, pahrgehrbees par indijaneeti. Es un mani zeļa beedri atmazam tewi glahbt, no posta kuru tu kā man rahdas nemas nemani. Tu nepaſiņi laudis kuri tewi apstahjuschi. Tu fini zil karsti weenmehr tewi mihleju ! fchirfchanas manu mihlestibu nav masinajuse un es wehl ar weenu efmu gataws, lai tu kluhtu laimiga, seedot dsihwibu. Tapebz paſlaufz luhdsama manam padomam, dahrgā mahfa, un nekawejees iſpildit to ko es tewim luhgfc̄hu, tank deenā kad fanemi wehstuli, tilko fatumst iſnahz no lehgera. Lai ts mums ūoti dahrgs tapebz ka muhſu wiltibu war atraſt un tad ir wiſs pagalam, muhſu puhles weltas. Franks Wingrowē atrodas ari fche un tāpat kā es tewis deht leel dsihwibu uſ ſpehli. Nefaki neweenam nelo par wehstuli, pat muhſu tehwam nē !

Taws brahlis

Edwarts Golts.

Scho wehstuli Edwarts pastahwigi nehfaja pee fewim. Neiſ, neilgi pebz eeraſchandas mormaru lehzeri tam gar upi ejot nahza pretim klausja jauna meitene, pee kuras winſch preegresa fewischku wehribu. Winu paivadija, tai aplahrt lehkladams un reedams, leels ūuns. Leela auguma ūoti zehla; ta Edwartam iſlikas wina mahfai lihdsiga, kautſchu gan bija pagahjuschi no brihscha kur tee pehdejo reiſi redſejas, astoni gadi.

Ari Wingrowē winu bija pamanijis un Edwartam preegahjis tſchukſteja: Nedzi tur Marianna, nodod tai wehstuli !"

Wingrowē haidijas ka winu pañhs ūuns un tad ap to, kā wezu pañhſtam, taiſis ūawus leelos preeka lehzeenus, tapebz tas pasteidſas aiseet, atstahdams Edwartu weenu.

Marianna gahja uſ upi pebz uhdena. Rokās ta nesa

alwas kruhſi. Edwarts peegahja pee tahs un rāhdijis ar roļu
us muti dewa ūhmi ka tas grib džert.

Meschona iſflats, meiteni ne par matu nefabcedeja. Draudsigi ūmaididama wiņa tam ūneedsa kruhſi ar uhdeni. Jaunais
zilwels apnehma kruhſi abam rokam un starp pirksteem, tā pa-
flehpā papiri ka wiņa to wareja eeraudſit. Nēmdama kruhſi,
Marianna fanehma ari wehstuli un to paſlehpā.

Tas bij wiſu iſdewigakais brihdis preelfch Edwarta, kahdu
tikai tas wareja wehletees. Tiko Marianna paſpehja paeet
dasčus ſokus tad pee tahs preelehpova nekreetna wezene.

— Kur tu palikees tik ilgi? — Edwarts dſirdeja wezenes
ſirdigi ſchlebinajam. — Waj neſini ka Stebina kungs un Golta
kungs grib džert kafeju! Neſi ahtraki uhdeni!

Edwarts no tahleenes noſlatijas uſ ſawu mahſu, kurā at-
greesās atpakał lehgeri, eedama ſawai uſraudſei blatus. Pirms
ta paſuda aif ūtarawanes rateemi wiņa ūagħħus apgreesās un pa-
ſlatijas uſ Edwartu.

Tumſchà naktis apklahja ſemi. Zaur miglu tiko bija eerau-
gams fudrabainais upes lihmenis un baltee ūrgoju jumti. Edwarts
un Wingrowe iſgahja no ſawas palatkas un dewas uſ mormaqau
lehgera puſi. Tur leefmoja daudž uguns furi, apgaifmodami,
gar uguni guledameem zetotajeem għimjus. Ūrgoni bija weens
pee oṭra tik zesti preeauguſči ka nebija eefpehjams eeraudſit kaſ
notika lehgeri. Weenā weetā tikai maſa starpa atstahta ka wahrtu
weidū.

Zaur f'cho starpiku, tad ari muhyu diwi draugi, neħmas
aplukkot lehgeri un driħi ween eeraudſija Stebina un weżja Golta
ſtaħwus. Wini fehdeja blakus uguns furam.

Skwatera galwa bija ſemu nolahrta uſ kruhlim. Winſch
diſlās domas eegrimes, lahgħi lahgħans pagħlaħtija blakus guloſčo,
leelo fuuni.

Jaunektu ujmanibu wehrfa uſ fewim taħds furgons, kurā
patlaban eededsinaja ugumi un tas bija eetaugams zaur balto

plashno audekla feenu. Audekis, ar kuru bija aiskahrtta ee-eja, bija drusku peezhees. Edwards un Wingrowe newareja atturetees neeflatijufchees furgona. Ratu masà eekfcheene wifa gandrihs bija peekrauta ar daschadam kastem, faimneezibas leetam un traukeem. Us weenas kastes stahweja pudele, ar kalka eebahstu fwezi, kuras gaifma krita us blakus sehdoschàs meitenes giymja.

Neflatotees us wahjo apgaismofchanu muhfu draugi to pasina par Mariannu. Wina few preekfchà tureja atwehrtu grahmatu un ka likas tajà lajja. Labaki paflatijufchees jauneechì eeraudsija us grahmatas lapam kaut kahdu papiriti: bes fchabam ta bija wehstule kuru Edwards tai fchowakar tilk weikli bija pafeedsis. Rà likas tad tikai tagad wehl Mariannai bija eespehjams islafit wehstuli. Lai gan ta prata loti par fewim waldit tad tomehr wareja redset zik loti tà brihnijas par wehstules faturu.

Beiguse lafit, Marianna paflatijas us lehgeri un pehz tam us furgona un lehgera eeejas.

Tajà azumirkli neredsama roka nogruhda preekfchlaru un nu kahds tfchuksteja:

- Marianna!... mahfa!...
- Edwards?... waj tu tas eñi?... Waj pateeñi tas naw fapnis!... issauzas preezigi Marianna.
- Ne, tas naw fapnis. Tas es pateeñi eñmu, taws brahlis Edwards!
- Bet kas tur wehl stahw!
- Tas ir, Franks Wingrowe.
- Af Deews! Marianna preezigi tfchuksteja.
- Waj tu eñi gatawa, mahfin, ar mums behgt? Edwards turpinaja.

— Waj es waru pamest tehwu! — Marianna issauzas.

No tahs drebedamas bals wareja pahrllezzinatees zik ta loti mihlè fawu tehwu, tehwu kufch meitas laimi wehrtè maswehrtigu.

— Af Marianna, Marianna!... Tizi mani tewi gaida leelas breefmas un taws tehwis naw spehjigs tewi fargat un aissstahwet.

Zit tu buhsu laimiga, kād behgsē lopā ar mums, atslahdama
fchos besgoschus, krahpnecus mormanus!

— Nu, bet ko tād eefahsfim ar muhsu tehnu?

— Kahda nelaime ar winu war notiltees! Ne winu beedina
pasufchana, bet tevi! Nahzi tuhlit mums lihds nelaivedama ne
azumirkla wairak. Wiss ir gataws un muhsu duhschigee draugi
muhs gaida.

— Bet ta wezene, kurai ir pawehlets mani usraudst un
kure tu fchodeeu redseji, war atnahkt sche katrā azumirkli!
Wina taifis trofni un mehs buhsim eelfchā.

— O, nebaidees mahsin! Wifada wihsē mehs spehſim
aisbehgt.

Marianna dīti nopushtas. Ta ilgi nefchaubijas. Pehz
weenas minutes ta jau atradās brahla apkampeenos, kurš winu
isneša no furgona un steidsas uš fawu telti. Wingrowē wineem
fekoja.

Batam Dschons Schmits un Kaijo bija wifu preefsch behg-
fchanas fagatawojuschi. Edwarta sīrgs preezigi bubinaja kād
Edwarts ar Mariannu uš ta usfēhdās. Pateizigais lopinsch itklā
par to lepojas ka war panest diwkahrtigu nastu: Edwarta
sīrgs autoja wifu preefschā it kā sinadams kahdu eewehrojamu
vakalpojumu tas padara fawam fainneekam zaur fawu aktrumu
un stiprumu.

Pa to laiku, kamehr muhsu behgeli aulelfchoja pa stepi sem
tumfchās nālts fegas ar weenu tahļak un tahļak, lehgeri iszehlās
leels trazis. Laikam Mariannas behgfhana, pasufchana un do-
mato indijanu tukfchā telts, pee teem spehleja fawu lomu. Nālts
klusumā jahtneeleem bija flaidri fadsirdamas wiħrefchu balsis.
Mormani dewās stepē pehz fawem sīrgeem lai dīshtos behgleem
palač, bet preefsch tam teem wajadseja wehl fagatawotees un
ilgalu laiku uslawetees. Wajadseja nokert sīrgus, aisdīht uš
lehgeri un apfedlot. Preefsch muhsu behgleem tas bija patihkami
un pa prahtam.

Sestā nodaļa.

Īslīhdīnaſchandas.

Edwarts, Wingrowē, Dschons Schmits un Koijo atgreesās
pa to pafchu zelu, pa kuru tee bija jahjuſchi uſ mormānu lehgeri.
Karawanes ſmāgee rati bija atſtahjuſchi tīk dīſlas pehdaſ, ka tāhs
pat nafti bija ceraugamas un faut ari nemāſ ne pehdu nebūtu
tad tomehr tee nemalditos, tapebz ka Koijo ſčo apgabalu paſina
loti labi.

Behgki nefchaubijas, ka teem no pakaļas dīſhfees. Wini
ſinaja ka Stebins ne labprāht tīk drihſi ſchībrās no tam jau
rokā eſofchā laupijuma. Ari wezais Gōts bija pakaļſinejos,
winſch bija pīlnigi pahrlēzejnats ka wina meitu nosaga indijsaneſchi.

Papreekſchu muhſu zelneeki jahja loti ahtri bet kad aif-
ſneeda ūlalus, tad bija jaapſtahjas. Wini nomozitee ſirgi, nefen
ka mehrijuſchi ſčo garo zelu iſrahdijs nogurumu. Wingrowē ſa
un Dschona Schmita ſirgi wairs bija tīklo vusdīſhvi un knapi
ko noturejas lahjās. Turpretim pakaļſineju ſirgi, lehgeri at-
puhtuſchees wareja wehl ilgi ſkreet. Muhſu jaunajeem draugeem
wairs nebija taħlač zelofchana eefpehjama un kautſchu tee ari
wehl wilktos uſ preekſchu tatſchu no mormaneem iſbehgt teem
nebija eefpehjams. Otrs, ja tee paliktu ſče tad tīkſchanās ar
mormaneem bija neisbehgama. Wini wajataji bija leelakā ūlaitā
ka Marianas glahbeji, ūlak ablahtā laujā elaiſtees buhtu
neprahsti. Tā tad behgki bija ſpreeti mellet glahbinu uſ zitadu
wihi.

Koijo atzerejas ka medijot tas laħdreis bija uſgahjis maſu
laukumu eeschogotu no augsteem klinſchu ūlaineem. Uſ to bija
eefpehjams tīk weenigi ti koi pa ſchauru tažinu, kufch bija tīk
ſchauri, ka diwi blakus newareja jaht. Schis laukuminfch no
zelā atradas labu gabalu. Wina paſlehpufſchees, tee wareja no-
gaidit ūlamehr pakaļ dīſineji pajahja garam un wareja tamehrt
atpuhtinat ſawus nogurufchos ſirguſ. Tad pat tīkſchanās ar

eenaidneekem wairš nebija bailiga tapehz ka winu atpuhtufchees
firgi wareja tos isglahbt un fkreefchanā pahrfpeht mormamu
nogurufchos.

Laiks bija dahrgs. Aptinuſčhi firgu paſlawus ar drehbem
tee fekoja Koij'am lihds eelejā, aiffargatā no kliniſčhu kalneem.
Wini bes masaka trokſčna dewas us preekfchu un neatſlahja ne
kahdu pehdu.

Drihs tee faſneedsa flehptuvi. Iſſahjuſčhi ſchauro teku
wini nokuwa kahrotajā eelejā.

No kalnu galeem tſhalodami tezeja straujee strauti; wini
nomasgaja uhdens atlikuſčho kraſhu no rokam un gihmja.

Sirgus paſaiduſčhi ganitees, behgli likas ſem koku ehmas
atduſetees.

No meega kreetni atfpirguſchees tee uſmodas faulei uſlehzot
un norunaja weenu fuhtit iſluhlot, kas noteek ſlepē. Peepefchi
Koijo iſrahdija leelu nemeeru. Nogulees pee ſemes tas elpu aif-
turejis klausijas.

— Nolahdeteę — wiſč kabjas uſlehdams iſſauzas —
ir atraduſčhi muhſu pehdaſ, es diſrdū funa reeſchanu.

Tikko tas bija fchos wahrdus iſrunajis kād jau ari wiſi
flaidri ſadſirdeja funa reeſchanu tuvojoſchos eelejai.

— Tas ir muhſu funs! — Marianna iſbailēs iſſauzas.
Wina paſina fawu funi no ta reeſchanas.

Pehz daſcham minutem parahdijas ari patſ funs. Geraudſijis
muhſu behgļus wiſč leelem lebzeneem dewas turpu un pee-
glaudas fawai jaunai faimneezei Mariannai.

Pa tam muhſu jaunee draugi noſlehpufchees aif klinim,
ar eerotſcheem apbrunojuſchees gaidija kas notiks tablaki. No
behgſchanas nebija ko domat, tapehz ka paļal funeem nahža
paſaļdſineji.

Suns pa to laiku gan peeglāndas fawai faimneezei, gan
asti wehdinadams un reedams ſtrehja us zelina puſi, tāhdā kahrtā
rahdidams ka wiſč no tābs puſes wehl kahdu gaida.

Drihs ween ari parahdijees us zelina jahtnaks un bija fasirdamas wairaku žilweku balsis; tam feloja otris, trefchais — un vēž masa brihscha elejā atradas astoni jahtneeki, avbrunojuſchees plintem, pistolem un duntſcheem.

Pirmo jahtneku no virma āzu uſmeteena wareja paſiht par Goltu, aif ta nahza Stebins bet vēhdigi „nahwes engeli.“

Golts dewas taifni us tabs llints vusi kur atradas behgli, ne mas nebaidamees us winu mehrketos vlinfchū ſtobrus. Stebins, turpretim, atſtahjas fołus 50 no llints. Pee ta atradas winam lihds jahtiſchee jahtneeki. No ſchwatera gihmja bija laſama ſtingra apnemſchanas no domateem indijaneem atſwabinat fawu meitu.

Tas tureja biſi gatawu us ſchaufchanu. Atſika tikai no ſpeefit gaili. Bet veveſchi bife iſkrita tam if rokam. Winsch ar leelako iſbrihnifchanos domato indijanu weetā eeraudſija baltgihmjuſ.

Pirms tas ſpehja abdomateeſ, tam lihds ſchim aif llints paſlehpufeſ, parahdijas Marianna ſteigdamas droſchi tam pretim.

— Al tehwſ! — wina eefauzaſ, — tee nau indijaneefchi, nebaidees! Redsi kur Franzis Wingrowe un Edwartz, taws dehls, mans dahrgais brahlis!

— Al Marianna, es domaju ka tewiſ nekad wairs ne redſefchū!... Bet tu eſi dſihwa! Valdees Deewam! Al preeki, vēž ilgas ſchirkſchanas es redſu fawu dehlu. Es negaidiju tahdu laimi. Tu Edwart atſtahji fawu tehwu tizedams laufchū walodam, ka tas nonahwejis fawu ſeeuw. Lai ari Marianna tagad ſin ko par mans melſa kaunas mehles. Es waru tagad tuhlit preekſch wiſeem attaifnotees.

To teižis, ſchwaters nolehma no ſirga, aifſtahjas aif ta un plinti par ta muguru vaſrlizis mehrkeja us Stebinu.

— Nu, Josep Stebin, tagad ir. atnahzis atmalkſchanas brihdis! — tas ſleedſa pehrkona balsi — tagad mehſ iſlihdsinaſmees!

— Ko juhs ar to gribheet fazit! — fazija nobahlejis marmons.

— Es pauehlu turpat kur tu tagad stahwi wiseem klaht efofcheem isskaidrot ka efmu newainigs.

— Kas ta par flepławibu, kurā tu efi newainigs? — tas leekułoti jautaja.

— Tu sini łoti labi, — Golt's winu pahrtrauza, — par kahdu flepławibu es runaju. Wisi uglichtchi bija pret manim; tu atradi wiltigus leezineekus, tahdus paschus elles praulus kahds pats efi, un ja buhtu wajadsigs mani apwainotu pee teefas par flepławu. Jau ilgus gadus tu draudeji ar to mani ja es pretotos un nedotu tew fawu meitu. Schini tukfnest naw teefneshu, kas tewi aissstahwetu, bet te ir leezneeki. Pee tewim stahw tew padeuwifchees, zilwezes atkritumi, turpretim man blałkus atrodas es domaju, tikai godigi laudis. Winu klahtbuhine, wehlos lai tu atsibtu fawus melus, un apleezinatu ka efmu newainigs.

Bija kapa llufums . . . Joseps Stebins redsamī schaubijas un nesinaja to eefahlt.

Wina gihmis israhdija bailes, kuras jauzas ar breetmigan dusmam. Winsch paflatijas us fawu un nahwes engelu puši, kur i bija pawifam fajukusch, no negaiditas skwatera pahreeshanas indijanu lehgeri. Wisi sinaja weža Golta wareno spehku un ka ta mehrketa lode satru reisi fasneeds fawu mehrki. Wineem łoti patikas stahwet ar tahdu falarā.

— Stahwi, negehli! — skwaters kleedsa, redsedams ta tas grib aissflehytees aif fawem pawadoneem, — needrofchinajes jeb es svehru pee Wisuwarena Deewa, ka tewi aissuhitischu us pelli!

Mormons isbijees palika stahwam, winsch sinaja ka glahbtees wairs nebija eespehjams un tapelz pasteidzas atbildet:

— Juhs neeheet nodarijuschi nekahdu flepławibu, Hikman Golt, neds es jeb kad juhs par to efmu eedrofchinajes apwainot.

— Tu draudeji to weenumehr darit. Preelsch ta mehrka

— 57 —

tu usvirki leezineelus. Afsihstees, us veydam, negehli, ka tu ar
to mani pastahwigī tureji bailes! Afsihstees funs!

Stebins wehl arweenu kawejas atbildet.

— Afsihstees ahtrači, — kleedsa fkwaters — jeb tu tublit
buhs mitonis!

— Ispausdās walodas, ka juhs nonahwejeet sawu feewu ir
meli, — veepeschī, nabags eefahla drebofchā balſi:

— Wina hate nofchahwas issamifschana. Es toreis at-
rados vee jums un ſcho isleetoju few par labu, lai juhs waretu
veedabuht us kaweeem nodomeem. Juhs efet gluschi newainigs;

— Deesgan! — atweeglots, fkwaters eefauzas un nolaida
plinti — Deesgan ar to man veete!

Ari Edwarts uſelpoja weeglaki. No ta tehwa bija nonemts
flogs. Tas bija newainigs.

Iaunais zilweks publejas apmeerinat mahsu, kura dſirdejuſe
par sawas mahies behdigo galu, bija wareni aikustinata. Lihds
ſchim laikam, tehws tai par to nebija teizis ne wahrda.

— Bet tagad, wiltiga tſchuhſka, — turpinaja fkwaters
taifi ka ar kaweeem „engeleem“ teezi ar wefelu abdu projam!

Joseps Stebins nelikas to diwireis fazit, wirſch apgreesa
ſirgu un nahlofchā azumirlli bija sawu beedru widū. Newarigās
duſmās tas teem pawehleja iffchaut us behgleem, bet tee ſteig-
damees pahrfchahwa teem pahri. Behgli nepalika paradā, pеezi
ſchahweeni norihebeja un trihs mormani nokrita no ſirgeom un
wahrtijas sawās aſnīs. Minu ſkaitlī atradas ari Joseps Stebins.
Garkanais aptafchikums us peeres rahdiya weetu kur bija eeur-
buſees lode. Bahrejee redsedami notikuscho dewas behgt, ifaujoja
iſ eelejas.

— Ak, mana dahrgā Marianna! — iffauzas ſchehli wezais
Golts. — Waj tu peedosi man, manu nosegumu? Es vats ſinu
ka biju ſew ſlikts tehws un bes mas neatdeiu ſawu laimi ſchim
nolahdetam. Weenigi Deewos ſina manas zeefchanas. Jo tuwaki
mehs nahjam weetai kur mums wajadſeja ſchirtees, jo wairak

man reebas Kalifornijas selts; vehdigi fajutu īa nepahrjeetifchū
fchārīshanas un tapehz nedewos lihds selta melletajeem us Kalifor-
niju, bet mormaneem. Bet Deewē muhs abus isglahba.
Tikai Tam mums japatēizas!

Winfch redseja manas dwehseles molas, Winfch redseja
manas zeefchanas un tapehz peedewa. Peedodi ari tu, dahrgais
behrons — Marianna! . . .

— Es us tewi, tehw nekad neefmu duſmojuſees un man
nekas naiba ko tewim peedot, — Marianna to meerinaja.

— Ari jums, dahrgais draugs es efmu pateižibū parahdā
un tapehz luhsu no jums peedofchanu, — Golts greeſas vee Wingrowē,
speeſdams tam ſirfnigi roku. — Es duſmojos us jums
tapehz ka juhs labaki fchahweet mehrki neka es un tureja preelfch
wezā medineeka par īaunu. Es juhs apſlaudu. Es atſihstu ſche
wifas fawas wainas un domaju ka man buhs eefpehjams ar
jums falihgt meeru. Luhk Marianna, — wezais turpinaja, rah-
didams us fawu meitu, ſinu ka juhs fcho meiteni ſirfnigi mihi-
lejet un ja juhs wehlatees buht tās muhscha beedris un to fault
par fawu, tad es us to dodu jums fawu atwehli un ſwehtibu.

Lai Deewē jums valihs!

Ar fcho, gandrihs mehs ari ware tum beigt fawu ſtahstu,
atlizees tikai drusku kas ko peesihmet.

Wifu pirms muhsu zelneeki dewās us Utu zilts lehgeri un
tur apdahwinati ar wifu kas us zela wajadsigs, tee dewas us
dſimteni. Seltu melletaju rati kurus indijaneefchi teem laupija,
muhsu zelotajeem preelfch zelofchanas ūti labi nodereja. Tajos
tika eejubgiti tſhetri mustangi, kuru wadifchanu uſneħmas milis-
ſklwaters.

Edwarts un Wingrowe fchārīhras no Wakara ūti aiflustinati.
Meklāneets Roijo patadija Dschonu Schmitu lihds kara-

wanai kura zeloja us Kaliforniju, bet mehs no wifas firds fchai lahga dwehfelei nowehlam atraft tur fawu laimi.

Wezats Gols, Edwards, Marianna un winas mihlakais, bes kahdeem eewehrojameem kaivekleem fasneeda dsumteni un fawu atstahto buhdinu. Tee nozirta meschus, kuri apklabja fkwatera ihpaschumu un to weetā tagad libgojas treknas amerikaneefchu kweefchu druwas.

Par pahrdoto meschu eenahkufcho naudu tee favirkla wifu wajadsigo un fenakas buhdinas weetā uszehla staltu ehku. Ne-weens wairs newareja pasikt fenako fkwatera ihpaschneku. Tas tagad bija patihkams un kahrtigs wezis. Schad tad tas us kreetna kumeča apjahja fawus laukus, apfkatija strahdneekus un us zela nofchahwa kahdu, fainmeezibai kaitigu svehrinu.

Lehws un dehls vuhlejas par mahjas labklahjibu kopigi.

Schis nebija, weenigais schahds, fkwaters wina angabalā; nedauds tahlat us augfchu gar upi atradas wehl otris schim gluschi lihdfigs.

Lafitajs, es domaju, laikam jau usminejis ka schis pederaja Golta meitas wiham Frankam Wingrowe'm, kurfch dshivoja tur ar fawu patihkamo mihlo feewinu leelakā, fatizibā, kahda pee mums schajos laikos loti mas fastopas.

Par fawu labklahjibu tee nekad neaismirfa pateiktees mihlajam Deewam.

Wizu lauliba bija svehtita ar diweem fmukeem behrneem, sehnu un meiteni.

Beigas.



Zelestine.

Zelestine bija klaistakā feeweete wifā Spanija pagabjuſčā gadusimtenī. Winas wezaki bija mirufchi klaistās meitinas behrības gados, zaur lo Zelestine jau agrā jaunibā tika atdota khlūsim tehwa brahlim Alonso wahrdā.

Zelestine bija mantojuſe no faweeem wezakeem eewehrojamu ſunu nauhas un tā ka winas audschu tehwī, flopulis Alonso ari bija bagatneeks, tad tam wairak nekas neatlika, ka tik kraitit sposcho ſelta naudu un kād Zelestine bija pēeaugufe jaunawa un tai fahla eerastees peeluhdſeji, tad Alonso pa wakareem to mahzija ſpehleſchanā, jo klaisto jaunawu apmelleja wairaki muſikas un dseedaſchanas mahkſlineeki, kuri wehlejās winu eeguht par fawu, bet Alonso noluhts turpreſti bija — Zelestinu faprezet ar fawu dehlu Indriki, kurfch jau daschus gadus ſtudeja Salamankas akademijā un wehl nebija tik tahlu tizis, faprast wezo greeku klasikus.

Klaistajā jaunawā bija eemiheļjuſčees gandrihs wiſi Grānades pilſehtas bagatneku un augſtmanu dehli, bet ne wiſeem teem bija tā laime perfonifli fastapt klaisto meitſchu, zaur lo

tad nereti, kad wina eeradās Deelva-namā, waj zitā kahdā weetā,
tad telpas waj luhſtin luhſa no apbrihnatajēem, leelkungu dehleem.

Schahdos gadijumos arweenu bija redsams kahds jauns
bruneneeks Don-Pedro, flaifis un apdahwinats jauneklis. Staltais
jauneklis ar fawu lehno, mihligo dabu, faiftija pee fewis wifu
Granadas jaunawu flateenus un firdi! ..

Bet Don-Pedro par zitam wairak zeenija Zelestini, kura
manidama jaunā bruneneeka tuwoſchanos, ari fawas azis wairak
meta us ta, nekā us ziteem bruneneekeem.

Lai gan abi wifa Granada eewehejramee, jaunee laudis
ſchad tad mainija azu flateenus, kuros atfpogulojās fawads pee-
wilfchanas ſpehts, tomehr bija pagahjuſchi pahris mehneſchi un
tee abi wehl nebija eedroſchinajufchees farunatees.

Kahdā deenā Don-Pedro tomehr fanehma wihra duhſchu un
rafstija Zelestini wehſtuli, kura wifu ifſlaidroja, kas jaunawai
jau gan agrati bija fajuhtamis. Wina wehſtuli iflaſjuſfe tuhlii
nofuhtija atbildi un gan labi eegaumeja rafſito! ..

Abi mihletajes arweenu farakſtijās, kur tad ari Don-Pedro
ariveenu wairak tuvojas lihgawinat un wehſtulē luhdſa, lai
winam atwehletu Zelestine waſaros noet pee tās loga un faru-
natees kahdus wahrdinus ... Spanijā wehl tagad tahds paradigmis
— mihlejoſchamees zaur logu farumatees un it ihpaſchi wehlos
waſaros, kad jau klufumi ſedj eelas trokſni ... Tad lihgawainis
uſleek platu mehteli, (faultu toga) peejoſch ſobenu un wehledamees
naltis klufumu dodas us ſinamo weetu pee mihlaſas loga ...

Norunatā laikā aifflehgetais logs atwerās — parahdās.
lairinoſchā ſpaneete un jautā droſchā balfi, waj kahds wehl ne-
atrodotees us eelas ...

Mihlaſais naigi, aifgrahbjofchi ifſlaidro, ſa wairis neweena
diſhwibina us eelas neefot manama, tad eefahkas mihleſtibas
ſwehraſti, kuri waj ſumtahrtigi teik atkahrtoti — jau zaur loga
ahrpuſe eerihkoteem diſelsſtrellineem mainās ar roku mahjeneem
ſkuhpſteeni — jau droſchais kawaleers pat nolahdejis metala

trellinus, kuri tam nešauj peekluht apklampt miħlako — te jau manama fwiystam deenas gaifma pee debefs apwahrkħa...

Jau laiks atwaditees, wehl til majs briħdis — un tad jaſħkiras, kaut gan tas nepatiħلامi, pat fahpiggi; miħlakais ka wareddams uż pirliegħaleem pazeldamees grib noſkuhpstit lihgawinu . . .

Ar dedfigeem azu flateeneem abi laimigee atwadas, jo laiks ne-attauj ilgaf farunatees, lat gan buhtu dauds ko teħrset . . .

Belestines logs bija apalċfistahwa, eepreti kahdam mašam laukumam, kuru apdiħwoja Granadas nabadsgalee taudis.

Kahda no mašam buhdinam dsiħwoja agrakka Don Pedro audsinataja, un aukletaja, kura tagad Don Pedro miħlestibai bija deriga weizinataja un pabalstítaja, jo pee tās wiñx wareja fċhad iad eerastes un pa preti efofċho logu meħmi farunatees ar miħlako.

Kahda deenā Don Pedro eegahja nabadsgas aukles dsiħ-wotli un wiċċu usrunaja fċahdi: „Miħla mamin, ir gan ne-peedodami, ta tewi eftu eeveetojis taħda fliski dsiħwokli, bet luħdju atwainot, gaħda fchu to wiċċu ijslabot, wehl pat fċodeen luħdju pahrkrawatees uż manu dsiħwokli, jo preefċi jums eftu eeridkōjix iħpaċċu istabiku, kura juhs warefeet pawadit fawas muħejha deenas!“

Preeka afaram azis aiskustinata wezite wehl kawejas pa-klausit, bet Don Pedro paġkubinajha peemetinadams, ta wezo istabiku warot atstaħt wiċċa uſraudisba.

Weżżeq aukle nefpehja pretotees fawa lolojuma labajai gribai un ar fır-nigako, pateizibu peenehha peedahwajumu.

Warbuht ne weens waldnekk naw ar til leelu preeku eeveetojees jauna pili, nekk Don Pedro fawas bijuċċas emmas dsiħ-wotli. Tagad wiċċam bijuċċa katra deenu pa logu noſklatitees uż libgawinax logu kura wiċċi ween noſħajjas redset miħlako . . .

Wakaros Belestine beesshi ween pa logu farunajha ar Don

Pedro, par abu mihestibu un ustizibu un kas wehl netika isrunats, tas deenās ar juhfmigam un dsejiflam wehstulem tika papildinatis un paskaidrots! . . .

Zelestine ar Don Pedro bija jau ta famihlejuſchees, fa runa tinas tik par faweenofchanos us wifu muhschu, bet ihpaschi ari par to, ka dabujama atkauja no weza „onkula“ Don Alonso.

Schis ruhpes wehl wairak papildinajas zaur Alonso dehlu Indriki, kurſch Zelestinei bija rakstijis wehstuli no Salamankas akademijas, kura lailam no Indrika fkolotaja bija fastahdita latinu walodā, bes tam jau winſch pats ari bija no akademijas pahrbrauzis.

Lai gan abi laimigee zaur logu pastahwigi farunajas un weens otram swereja muhschigu ustizibu, tad tomeht wifs palita ar weenu nedrofchaks, jo wezais Alonso lika pee notara norakstir prezibas lihgumu ūwam dehlam ar Zelestini, kas leezinaja, fa prezibas tiks us̄peestas ar waru.

Schahdu bihstamu atgadijumu ūajuhtot, Don Pedro ar Zelestini apneymas ajsbehgt us laimiku fehnina walsti Portugali. Wini abi nodomaja Lishabone faderinatees un west prahwu pret warmahzigo Alonso. Zelestina nodomaja paremi lihds, kahdu no mahtes atstahtu lahditi ar dahrgalmeneem un tos isleetot ujstura dehl lihds prahwas beigſchanai.

Jau pehz pahris deenam wini abi norumaja nakti pulksten 11 atstaht Granadu. Don Pedro folijas apgahtat diwus apfeglotus ſirgus, palihdjet lihgawinai tilt zaur logu us eelas un tad ar ſirgeem aulekſhot projam us nodomato weetu.

Don Pedro lausija galwu ka fariktoes ar ſirgeom. Zelestina ſapakaja lihds nemamas mantas lihds ar mihtala dahwatu, dahrgu ar fmaragdeem grejnotu gredſenu.

Wakara pulksten 10 Don Pedro dewas ar faweeem pawadoneem us nodomato laukumu us Andalusijas puji. Laukumam tuwojotees winſch isdsirda palihgā ūauzeenus — atstahtja ūawus pawadonus un ahtri steidsas us nelaimes weetu.

Peestieidsotees Don Pedro eeraudsija, ka peesi blehschi us-brukuschi diwam personam aplaupischanas noluhtā. Winſchahtri israhwa sobenu un diwus no usbruzejem eewainoja, zaur ko pahrejee ajsbehga.

Var eedomatees Don Pedro isbrihneschanos, ka winſch starp, no laupitaju nageem atſwabinateem redseja Alonso ar fawu dehlu Indriki.

Daschi no pilfehtas leelkungu dehleem ar wahrdū faktot moralifli grimuscheem senkeem un Belestines eekahrotajeem, sinadami ka Alonso fawu audschu meitu grib faprezinat ar fawu dehlu Indriki, bija fabeedrojusches un uspirkuschi deedelneekus, lai abas minetas personas israeditu no winu noluhtu zela un ja tagad Don Pedro nebuhtu abus ijsghabibis, tad gan weža Alonso tehlini buhiu uj wisu muhſchu tikuschi ijsstrihpoti . . . Abi nelaimē krituschee ūti pateizas par tahdu ka no Deewa fuhtitu glahbeju, ihpaſchi Indrikis apfolijas pat wisu nakti palikt pee fawa atſwabinataja no ſlepławu rokam.

Don Pedro dīrdeja pilfehtas tornu pulkstenus fitam jau 11. stundu — ſirds winam nodrebeja eedomajotees, kur jaſteidsas; bes tam wiſch nebuht newareja eedomatees tos ſchlehrſchus, las wina noluhteeem tagad gadijas zela.

Weens no pahtrauktajeem blehscheem usmetis fawu manteli bija ſteidſees uj Belestines dſihwočka logu. Nonahzis negehlis tur apnadjas un brihdi luħlojjas jaunawas loga — un redſedams logu aiwehrtu wiſch ſtahveja itin meerigi.

Belejune ar nepazeetibu gaidija fawu miħtako un eeraudsijuſe, ka pee atwehrti loga trellineem ſtaħw laħds wiħreetis, wina domaja tur efam Don-Pedro. Nijs preka wina aħtri paħeħra dahrġakmeni laħditi, pañneedja to gaiditajam pessiħmedama: Te ir mani dahrġakmeni, nem un pagaidi, kameħr nahlfchu pate . .

Bleħdis dsirdedams wahrdū „dahrġakmeni“, pakampa laħditi un kameħr Belestine riħkojjas pate kluht pa logu aħra, neleetis jau bija projam.

Zelestine itin weikli kuva pa logu us eelas, bet kas gan war pastahstīt winas isbaidīshanos un isbrihnēshanos, tad us eelas fawa mihlača newareja fastapt. Efahlumā wina domaja, ia Don Pedro gribot winu pakaitinat un kaut kur slehpjotees. Wina pa celu staigadama pakluši fauza „Pedro,” bet atbildes nebija. Zelestine nesinaja ko eefahkt, waj dotees atpakač mahja, jeb us sinamo laukumu, usmeklet Don Pedro paivadonuš.

Wina drebedama steidsas us preekfchu, bet us noteiktā laukuma neatrada wajadfigos fagauditajus. Tagad wina bailigi elpodama steidsas tāhlač, kur tai gadījas fastapt kahdu zilweku, kurš jautats meerigi pafkaidroja par pilfehtas tuwumu un wahrtu wača buhščanu.

Nu Zelestine uselpoja weeglaki un steidsas dauds ahtrāf us preekfchu. Granadu atstahjuſe — nesinadama, kur palikt načts laikā — wina no isbailem nomaldījas no pareisa zela.

Kamehr nabaga jaunawa apkrahpta no negečka maldās pa načts tumfu, Don-Pedro newar ikt brihwos no pateizigā Indriks un wežā Alonso, kuri no wina neatstahjās ne weenu minuti.

Abi isglahbice preepeeda Pedro eet wincem lihdsi us mahju. Schis usaizinajums winam bija pa prahtam — jo Zelestine tatfchu tagad sinafchot, zaur ko winfch nokawejees un tas atiaifnosc̄hot.

Mahjas pahrnahzis Don Alonso fķrehja us fawas audselnes istabu winai pastahstīt, par breesmu atgadijumu, bet kas tas — istabu fauzot winam neweens neatbild. Istabas tuwaki apluhkojot winfch atrada durwis neaisflehgtaš — logu wača, zaur ko tad eefahka nesħeħligi waimanat.

Us tāhdu waimanaščanu fasfrehja wiši mahjas aplāspotaji un pahrlēzinajās, ka Zelestine ajsbehgufe.

Don-Pedro pahrsteigts no atgadijuma gribēja tuhlit steigtees usmeklet Zeleslinu — bet us kureeni — ja us kureeni um kas ar winu notižis?!

Ari Indriks gribēja tuhlit Don Pedram dotees lihds us-

meklet Zelestini, jo diweem tatſhu buhſchot droſchal, bet Pedro paſkaidroja, ſa pa weenu zelu eſot weltiga laika kawefchana, tadeht lai wiſch labak nemot zitu zelu, tahejadi warot ahtraf wiſs iſdotees. Tahdam padomam Indrikis ari paſklauſija.

Tagad Don Pedro itin preezigs atwadijas no Alonso un Indrika, jo nodoms iſdewees, jo tagad abi pehdejee nemas til ahtri newaretu eedomatees par wina un Zelestines noluſku. wiſch fehdas ſeglos un auleſchchoja zaur pilfehtu uſ Portugales leel-zelu pahrllezinajumā, ſa Zeleſtine teefcham uſ tureeni buhs de-wuſes un tadeht ari nemas ne-eedomajas, ſa waretu gan zitadi buht gadijees.

Weenigi Indrikis ar faweem paſadoneem bija uſnehmis zelu, uſ kura tagad atradas Zeleſtine; fchis leelzefch weda uſ Alpuſfares klints kalnaju . . .

Zeleſtine ſteigſchus fotoja uſ preeſchhu uſ Alpuſfares klints kalnaju un tilihds kaut fo eeraudſijuſe — domajas tur eſam fawu mihtako.

Te peepeſchi wina iſdſirda paſawu riſbeſchanu un tuhlit eedomajas, ſa tas waj nu ir winas mihtakais, jeb ari kahds zelneeks, bet warbuht — ari laupitajs. Ta paſrdomajot wina paſlehpas leelzeļa malā kahda kruhma noſlatitees, tamehr jaht-neeki buhs gaſam paſahjuſchi . . .

Jahtneeki drihs bija klaht minetai weetai, no kureenes Zeleſtine wicus itin labi wareja redſet un dſirdeſt winu farunu . . .

Schaufhalas to pahrnehma eedomajotees — kriſt Alonso rokas atpaſat un tas buhiu ari notiziſ, ja wina bes uſmanibas buhiu til dewuſes uſ preeſchhu. To eewehrojuſe wina nogreſas no leelzeļa pa kahdu maſaku kruſzeļu.

Alpuſfares kalnaja ir deeſgan gara, fahkot no Granadas prowinzes wina ſteepjas lihds pat Widus juhrai. Schi kalnaja apdiſhwota weenigi no ſemkopjeem un ganeem, kuri akmeneinajā kalnajā gruhli puſledamees pelna fawu pahtiku.

No kalneem tezedami awoti, kuri lejā faweenojas par upi

— pa klints aīsam krihtot leja rada jaukas burbuļojosču strau-tinu atšanas, kurās wehl pabalsta reti osolu un korku foki; ari dasħas īalnu kāpas kahpeleja pa klintim, tas bija wifs, ko gaifmai austot Zelestine dabuja redset.

No ruhpem un bailem nogurufe Zelestine usmelleja kahdu klints eedobumu un nolikas druzzin atpuhstes. No klints iſ-fuħldamees uħdenas pileeni ari winai iſ-speeda aħaras aqis, jo winas ruhypes tagad bija diwkahrtigas — par fewi un par miħlaquo.

„Don Pedro, waj wehl tevi kahdreijs redsefċhu!“ Schos wahrdus flaki ujsfaulkufe Zelestine fahla pahrdomat kà wina warejufe pahrflatitees bleħdi, kufch aibebħdsis ar briljanteem. Winas firðs stipri pulsieja par wiltnieka negeħlibu un par miħ-laquo, kufch warbuht sweschumā pebz winas feħrojas un winai paſħai warbuht jaet boja minnha kalcnajā. Ta domajot wina pepefċhi iſ-dırda no klints augħxgala stabiles šanas un tenora balfi sħeħligā meldina dseedam fċahdu dseefminu . . .

Mums miħlestitbas laime
Tik pastakw ihfu briħd',
Jo firðs, kās winu meklè
Driħi sħeħlabas ween kriħt!

Tee laimes briħschi jauķee,
Kas preelfha teħlojas
Un wahrdi miħlee, dahrgee
Pebz aufis atšanas.

Ir wifs tik neezigs tukħumis
Un dsiħwes postasħha,
Wifs ta kā tħanu klas dseħlums
Ir taħda wältiba!

Ta nu pee zita glaustħas
Ta miħlet swerħrejas,

Uf manim wairs nefkatas,
Pat gahrdi pafmejas!

Par fchahdu wiltus darbu
Es atreebt negribu,
Ja, tik ar firdi fkumju
Atstahd fcho kalmaju!

Lai klinfchu plaismas aprok
Schas odses wiltibu,
Lai launee gari nofmoč.
Kas pee tas mahjotu! . . .

Es — es ar fawu koll
Nu dofcbos pafaulē
Un fur ween nahkfchu, fehri
Man jutis dwehfele!

Ka weenreis muhschā juhtos
Es dsihwē laimibu,
Bet tagad tikai fkatos
Uf to ar schehlumu!

Par tahlas juhrs wilneem
Es steigchos projam nu!
Uf fwefchas jemes kalneem
Buhs meers uj — muhschibu!

Pehdejos wahrdus dſirdot Zelestine ruhtti eefauzjas: Ja,
mihlestibas zeefchana — kas gan to labaki sinas, nekā es!

Pee fcheem wahrdeem wina atstahja fawu atpuhtas weetu
un usmekleja dseedataju, lai ar winu waretu farunatees.

Dseedatajs bija jauns tfchiganu ganu sehns, winfch nofheedes
pee klints burbuļojfchā strautina malā, ar afarainam azim luh-
kojas wedofchā strautinā, kas nerimstofchi tfchaloja uj preelfchu.
Jauneklis rokā tureja fawu stabuli, bes tam winam blakus sahle
auleia ehrschlu loka speekis un mass aissainitis eetihts kasas ahdā.

„Gamu sehn!“ Zelestine eesahka: „Oširdot tawu fēhriga
dseedafchānu pīlnigi jādomā, kā mīhlačā tewi atstahjuſe, tadehł
tevi ſirfnigi luhdsu, eſi lihdszeetigs ar kahdu ſwefchneezi, kurai
ari tāhds pat liktens kā tewim, parahdi man, kur ſchini kālnajā
atrodās kahds zeems ar eedſihwotajeem, kur maſakais waretu
dabuht pahrtiku.“

„Ja jaumfunds!“ Jaunellis uſtružzees godpраhtigi atbildeja.
„Es waretu gan juhs nowest par kālnajeem lihds Gadaraſ zeemam,
te buhtu tik pahri ſtundu gahjeens, bet kād jums paſtaħſtſchū,
kās mani attura turp eet, tad ari laikam no manis to newehle-
fatees — redſeet Gadaraſ zeemā mana agrakā mīhlačā ſchodeen
falaulajās ar zitu ſihgawaini un tadehł tās wiftneezes dehł man
reebjās turp eet un tadehł es gribu atſtaht ſchō kālnaju — ſawu
dſimteni un dotees taħla ſivefchumā, warbuht tur es ſpehſchū
dſeedinat fawas ſirdsrehtas, ari wairš nekad nedomaju greeſtees
atpākāl uſ dſimteni; kā redſeet, ſew lihds es wairak neto nenemu
kā til ſchās leetinas ko te redſeet.

Zelestīnai eefchahwās prahī jaunas domas, wina fazija:
„Mans draugs, jums iau naiv zela naudas un tas tomehr ir
wifū wajadſigakais preekfch aizſelofchānas; manim ir kahdi ſelta
gabali, no teem es jums labprahī dotu, ja juhs pahrdotu man
naſtiñā eſofchō apgehrbu!“

Gans to eefklātidam̄ par labu pelnu padomu peenehma.

Zelestīne winam eedewa kahduſ deſmit ſelta gabalus un kād
gans wina zelu bija parahdijis uſ Gadaraſ zeemū, tad wina
atwadijās no gana un gabalu gahjuſe kālnajā uſmelleja weetū,
kur paflehptees, tad pahrgēhrbās gana drehbēs. Kād Zelestīne
fagehrbās kālnu kāſu ahdas weſtē un ſilganās wirsdrēhbēs ar
lepno plātmali, tad wina par kālnu gamu teefcham iſſkātijās
ſkāſtāla, nekā fawos brīſjantu apgehrbos.

Gadaraſ zeemā nogahjuſe, Zelestīne atſtaħjās zeema laukumā
un prāſija dascheem ſemneekeem, waj nebuhtu wajadſigs kahds
kalps. Laba daļa zeema apdſihwotaju ſapulzejās ap Zelestīnu“

ihpaſchi zeema meitenem jaunais darba melletojs labi patika, kuras flaito, gaifchmataino ganu sehnu usluhkoja ar apbrihnoschanu.

Zeema eedſihwotaji nebuht newareja eedomatees, no kurenēs atmahjis diſchais ganu sehns. Daſchi domaja, ka tas kahds augſtakas kahrtas jaumellis — ziti pat runaja, ka wiſch efot kahds pahrgehrbees prinzis, laikam eemihlejees kahdā flaitā ganu meitenē un tagad nahjis uſmeklet...

Mahzitajs, kurſch zeemā bija paſihstams ari ka dſejneeks, apgalwoja, ka tas efot Appolloſ — otreis noſuhtits ſemes wirſu ganit ganamus pulkus.

Zeleſtine veenehma wahrdu, „Marzellijo“. Pehz pahris deenam wiña dabuja darbu pee kahda faimneeka, jo tas ka zeema preeſchneeks buhdams to laipni veenehma.

Zeema preeſchneeks un teefneſis (ſpaneefchi toſ fauz par Alkadiſ) buhdams wiſch tika ſoti zeenits, jo bija ihtiſti labſirdigs ſilweks.

Zeleſtine pee Alkadija kāvodama drihs ween mantoja wiña uſtizibu. Saimneeks Marzellijam drihs uſtizeja ganamo pulku pahrsinachanu un wehlaki pat uſraudſibu par wiſu mahju. Marzellijo flaweja ta faimneeki ka ari kāpī.

Pehz kahda puſgada godigais Alkadiſ eezehla fawu miyloto Marzellijo par wiſa fawa ihpaſchuma pahrwaldneeku. Wiſas darifchanaſ, kaſ ſeen. teefneſim gadijas, eevreeſch tika pahrrunatas ar Marzelliju; ar wahrdu falot Marzelijis zaur fawu laipnibu, lehnprahribu un iſweizibu palika par wiſa zeema preeſchihmi dſihwes ſind. Wiſi wiñu zeenija, wiſi labprah eeraudſija, daſchias mahtes norahdiya faweeem dehleem fazidamas: „Redſeet, nemeet par preeſchihmi muhſu Marzelliju wiſos darbos, redſeet ka wiſch zenſchās iſpildit fawam fungam pa prahtam, wairot pehz wiña manu un tahdejadi aplaimot wiña wezuma deenas; wiſch nekad neaismirſt fawu peenahkumu un nefkreem wiſ paſaļ ganu meitenem ka juhs!“

Tà pagahja diwi gadi. Zelestine dñihwoja loti apdomigi un ar weenu domas kawejas vee fawa mihlakà Don Pedro.

Tà dñihwojot wina bija eemantojosí weena wezala gana ustizibu. To wina reis Ilusi nofuhija us Granadas vilfehtu ewahkt finas par winas mihlako un par fawu audschu tehwu Alonso lihds ar wina dehlu.

Gans vahrnefa finas, ta winas aibildnis Alonso miris un wina dehls Inbrikis apprezejees un ta Don Pedro jau kópfch diwi gadeem Granadà ne-efot redsets.

Tagad Zelestine wairs nezereja winu atrash un lähdreis fawas dñihwes deenas pawadit laimé un preek! tas winai juhtas efam angstalais mehrkis, dñihwot meerigi fawam wezajam faineneekam par preeku. Wina to kóva ar leelako fñsnibù un tad wezis nomira, winsch atstahja wifü fawu mantibu mihlotam audschu dehlam Marzellijam.

Lai gan Zelestine ar to newareja wis buht apmeerinata, tad tomehr bija jadsihwo tahda liktena laimé, jo no Don Pedro wehl ar weenu wina nekà nebij dñirdejuje.

Wisi apgabala laudis apraudaja un ar godu pawadija wezo teechnesi us pehdejo dufu, tad wehlak sapulzejas eevehlet jaunu vekznahzeju.

Spanijà ir dascheem apgabaleem ihpaschas teeñbas eezelst few vahrwalditaju, kurçh teek ar weenu faults par Alkedis. Tahds wihrs ir vee wineem kahda zeenigala persona, kas isschir winu prahwas, ismellè daschadus noseegumus, wainigos apzeetina, issjauta un pehdigi nodod gubernas waldei, kura lauku magistrata spreediumu apstiprina .

Sapulzejufchees zeema laudis weenbalfigi eevehleja, jau no winu nomirufchà teeñnescha eeteikto Marzelliju par teeñnesi un leela pulkà fwinigi steidsas vee jauna teeñnescha tam pafneegt baltu teeñnescha, jeb kà tur fauz goda nosihmi fislim lihdsigu.

Zelestine afaram azis aiskustinata, peehema sem wihrcefha wahrda Marzellis, no labajeem kautineem pafneegto goda sihmi

un amatu apnemdamas zenstees wiſu iſpildit uſ labako, kaſ at-teezas uſ mineto amatu un wiſvahrejo dſihwi.

Kamehr jaunais zeema Alkadiſ riblojas ar fawu amatu, valuhloſim, kur paleek nelaimigais Don Pedro, kuru atſlahjam uſ leelzela aulekſchojam uſ Portugales puſi.

Don Pedro nesinadams, ka wiſch teek ar weenu tablač no tās kuzai wehlejas buht tuwumā, nočluwis Liffabone un mihlačas nekur neatradis, greeſas wehl reif atvakač pa to paſchu ſelu, bet kaſ ari tad nekas neisdewaſ atraſt wiſch 6 mehnefchus ſchur tur pehtijis un mellejis — eedomajas, ka Zeleſtine war-buht nočluwufe Sewilla pee fawam radineezem.

Don Pedro aifzeļojis Sewilla dabuja wehſis, ka Zeleſtines radi ar ſpaneefchu floti aifzeļojuſchi uſ Melſiku Amerikā.

Pedro nemaf neſchaubijas, ka ari wiña mihlača ir lihds ar radneekeem Amerikā, wiſch tublit fagatawojas un ar nahloſchu ſugi dewas lihds juhřa uſ Melſiku. Nonahzis Melſika, Zeleſtines radneezi wiſch gan atrod, bet ne to, kuru melleja. Wiſch zeloja atvakač uſ Spaniju. — Zeļa fazehlas leela wehtra un pee Granadas kraſteem fadragaja ſugi, ar kuru brauza Don Pedro, bet wiñam laimejas peekertees pee kahda kuga dehla un ar to nočluht uſ faufuma. Don Pedro lihds ar wairakeem zelotajeem lihds naħwei nomozijschees un paħbijschees no naħwes brefmam zeloja kalnos pa tureenes zeemeem meklet valiħdsibu Tagad to waj nu atgadijeens, jeb miħleſtibas deeweete atweda Gadaras zeemā!?

Don Pedro ar kahdeem lihdsbeedreem apmetas weefniżka un preezajas, ka tik laimigi iſglahbuſchees no naħwes brefmam. Kamehr dasħs farunajas ar laimigi iſglahbuſchamees par wiñu atgadijeenu uſ juhřas, te ſtarp weenu no zelotajeem un kuga ſaldu iżekas kilda kahdas maſas kaſtites dehł, jo weens faka, ka tas kaſtiti iſglahbiſ no uħdens un otriſ at'al apgalwo, ka kaſtite wiña ihpafchums.

Don Pedro gribedams kildu aħtri iſliħdiniat, eejauzas abu

starpa un fahla to jautat, kurſch teizas kastites ihpaſchneels efot, lai iſſkaidrotu kas kastite eelſchā, pehz tam wiſch panehma kastiti un attaisja pahrlēezinaſchanas dehł — bet kas war iſteilt Don Pedro fajulſchanu, kad wiſch tani eraudſija leelo Smaragda gredſenu, kuru preeſch gadeem pats dahninajis Zeleſtinei, ari wehl ziti Zeleſtines briljanti atradas kastite.

Peepeſchi Don Pedro giymis pahrlēehrtas uguis leefmās, wiſch faniknots kleedsa uſ kastites ihpaſchneela: „Negehli, ka tu tiki pee ſcheem dahrgaſmenem!?”

„Kas tew par daļu?” Šweſchais weenkaſahrſchi un ſpihtigi atbildeja.

„Deesgan, kad es faku, ka manta peeder man, warbuht tu gribesi teilt, ka wiņa peeder teiwin!” Ta runajot wiſch mehginaja iſraut Don Pedram no rolam kastiti, bet Don Pedro to ſpehzigi atgruhda no ſewiš un ar otru roku ſehra ſawam ſobinam pee ſpalas... „Nodewejs!” Don Pedro eefauzas, „atſihſlees, jeb tu miſi uſ weetas!” (Don Pedro domaja, ka negehliſ Zeleſtinu nonahwejis un panehmis laupijumu.) Pehdejos waſrdus iſſauzot wiſch zirta ar ſobinu ſweſchneekam, kurſch, lai gan iſmanigi atgainajas, bet ſtipri trahpits pakrita gar ſemi.

Schaufhaligai ſklatu lugai noteekot wiſi weefnizā efoſchee peefteidsas pee Don Pedro, wiņu pahrlwareja, ſafehja un noweda uſ zeetumu.

Weefnizneeks fuhtija ſawu ſeeiwi tuhlit pee zeema mahzitaja, lai tas drihs eerastos uſ naħwi eewainotam paſneegt ſweſtu waſarinu.

Wiſch pats ſteidsas pee zeema Alkadi aifnest dahrgaſmenus un paſinot nelaimes atgadiju mu...

Briħnumi, preeki iſbailes pahrnehma Zeleſtinu eraugot fuwus dahrgaſmenus. Wiņa eedomajas leelo patwaribas darbu no bruneneeka, kurſch tagad faiftis guleja zeetumā. Bes kameſchanas wiņa ſteidsas uſ weefnizu. Tur wiņa atrada preeſchā gariħdsneelu, no kura waħreem naħwigi eewainotais ſweſchneeks

fīrdi aīsgrahbts iſſtahſtija ſawu noſeegumu zeemia Alkadim, ſa taſ preekſch diwi gadeem nakti pa Granadas eelam ejot eeraudſijis kahdu atwehrtu logu un peegahjis paſlatitees, te wiñam kahda nepaſihſtama kundſe paſneeguſe kaſtiti fazidama, lai paturot tik ilgi kamehr pate iſnahkſhot, wiñſch tad ar briljanteem aīſ-behdſis un lihds fchim lailam neſinot, kaſ ta pa dahmu eſot; tagad wiñſch luhdſot Deewam un tai kure wiñſch apſadſis pee-dofchamu! Briljantus daſdus wiñſch jau eſot iſtehrejis, bet lee-lakā dala wehl eſot un toſ no Deewa puſes lai gaħdajot abdot tai kundſei!?. . . Ta nelaimigais atiħſtot un noscheħlojot fauwus greħkuſ — aīsmiga uſ muħſchibu. —

Zelefina wiſu dſirdot bija loti aīsgrahbta! Wiñas fīrdi pukſteja loti aħtri, beſ kawefchandas wiña ſteſdas uſ zeetumu, jo bija paħrleezinata, ſa zits taſ newar buht kā weenigi wiñas miħlakais — Don Pedro, kuru wiña ne-iſſalami karſti weħlejas redſet, tomehr baidijas ſa wiñas nepaſiħtu. Platmali uſ ažiṁ uſwilkuf wiña eetinas meħteli un no rakſtweſcha un zeetuma uſ-rauga paħadita wiña eeraudſija Don Pedro . . . leels preeks paħrtrauza ażumirkli wiñas fajegħu. Galwu uſ plezeem nolaibufe wiña atfpeedas pee muħra — preeka un faħpju aſaras wiñai riteja Straumem par waigeem. Peħz briħscha Zelefina noflauzija aſaras, tad tuwojas zeetumnekkam un eefahla runat ar faħadu balſi: „Klaufes, tu eſi nonahwejis fawu beedri, faki kaſ tewi paħdinajha uſ taħdu nedarbu?“ Schos waħrdus runajot wiña newareja waħra faħalditees — wiña aīſħħa fawu feju ar rokam un apfeħdas uſ almena . . .

Don Pedro pat ažiſ uſ augħfu nepaželdams atbildeja fħahdi:

„Alkadi, Deewa preekſħa ne-eſmu neka noſeedſees, tik zilweku ažiſ gan — ta bija tikai tafniwa, tomehr negribu fewi aīſtahwet, es luhdſos tik nahwes fodu, nahme mani aṭpeſtis no manam zeefchanam — wiſa fħi noti kuma zebħols ir finamais kaundaris, kureħx krita man par upuri, tagad luhdju nemeet manu djiħwibu, ta man ir tik nepanefama naſta no ta laika, īad jaur negeħli

mana laime suduse, jo es mihleju weenu jaunatu wairak par wifam pafaules mantam — es — es zereju winu atraf, 'bet tagad — ja tagad!' . . .

Don Pedro nepabeidsa, bet par wina luhpam tikkö bija fadsirdams wahrds — Zelestine . . .

Zelestine latram wahrdat usmanigi fekoja un tisslihds wina dsirdeja sawu peeminam — wairs newareja sawalditees — wina gribaja steigtees apkampt Don Pedro, bet eegahdajas, ta leezineeku klahrbuhmne tas nedrihks notift. Brihdi klufu zeetuse wina pa greesas pret pa wadoneem un pa wehleja ifeet no zeetumu, lo tee bes kawefchanas ispildija.

Tagad Zelestine eefahka gauschi raudat — roku issteepusi wina gahja pee zeetumneeka un jautaja: „Waj tu wehl mihlo to, kura tik preefch tevis dsihwo?“

Don Pedro isbijees pa zehla galwu un pats few netizeja, pehz brihtina winfch eefauzas: „Swehtais Deews, waj tu ta teefham eñ?! waj tu eñ mana Zelestine, jeb tu kahds debefu engels wina tehlä?! Ja, ja, tu eñ ta, es wairs nefchaubos!“

Tä usfaukdams Don Pedro sagrahba Zelestines roku.

„Tu mana dahrga, mans glahbejs engelis!“

Zelestine nosflihdeja pee mihlaaka kruhts . . .

Don Pedro ar afaram flazinaja mihlaaka matu þprogas.

„Tagad efmu no nelaimes glahbis?“ Winfch eefauzas . . .

„Ne!“ pehz azumirkla klufu zeefchanas usfauza Zelestine.

„Es newaru tevi atswabinat no kahdem, jo tu eñ isdarijis fleepkawibu, bet rihtä eefchu us pilfehtu pee apgabala pahrwaldneeka, winfch ir muhsu wirsteefnefis. Atlahfchhu winam sawu dsimumu — statistisch par muhsu dsihwes atgadijumu un ais kahdeem eemefleem tu padarijis tik leelu no seeegumu. Ja winfch no leegs tevi atswabinat, tad nahfchhu atpalal zeetumä un mirfchhu lihds ar tevi . . .

Stundu wehlaak Alkadiis pa wehleja Don-Pedro wesi no zeetuma

vagraba augſtētelpās — ſwaigā gaifā un apgaħdat ar labaku pahrtiku.

Pebz tam Zelestine gahja mahjās farihkotees uſ rihtdeenas ġelojumu vee prōwinzes gubernatora, bet atgadijas aiflakwejoſchi fchlehrſchli . . .

Allchirās jubras laupitaji, kuri bija wairak deenas braufuchi pačak Spanijas fugim, kurſch tika fadragat's vee Granadas kraſteem, tur ne kahda laupijuma nedabujuſchi ari apmetuſchees vee Granadas kraſteem un nodomajuſchi dotees kalmajōs uſ laupiſchanu. Wehl tai paſčā nakti wini uſbruka Gadaraš zeemam, laubija un poſtija zit wareja un beidsot aifdedsinaja wairak eħkas. Zeema kaudis bija breetmigi uſtraukti no laupitajeem, kleepsa un un waimanaja pebz valiħga; dſirdeja ari balfis fauzam, kertees vee eerotſcheem, jo laupitaju weena dača kà kara wiħri riħkojas ar sobineem ewainodami un fałapadami zeema eedſiħwotajus, turpreti ziti ar lahpam apgaifmoja zeemu lai waretu redset labak iſlaupit daschahdas mantas, ar zirwjeem wini faflaldija durwiſ un laħdes un neħma liħds ko tik atrada.

Ar pirmo laupijumu nezilweki nepeetika ar weenreifeju laupijumu mantas aifnefuchi wini drihs bija aṭpačak, iſlaupija bañizu, dſiħwolkōs rahwa pat behrnus no fchuhpuleem, faława feweetes, kuras kà lauwas zilħnijs ar neħwħreem.

Pagani wiſu zeemu breetmigi aplaupija un no poſtija, ne firmgalwji ne jaunekli no wineem newareja glahbtees — dauds bija aplauti, garidhsneekli fafeeti, deewa nams piltini no poſtitis mantas panemtas, wiſs zeems pa leelakai dačai liħdsinajas mironu laukam! . . .

Vee pirmem, fchaufmigeem valiħga fauzeeneem zeema Alkadijus uſmodas un tuħlit steidsas uſ zeetumu, tur pawehleja at-fwabinat Don Pedro no kahdem un stahstija winam wiſu kaſ noteek.

Don Pedro pagħreja sobinu un weenas prekefturamas brunas prekefti Alkadija — tad neħma Zelestini uſ roka un

nakts tumfā dewas wirfu laupitaju bandai — tos zirsdams ar
sobinu wiñfch iſlaidinaja uſ dascham puſem; te eeraudſija uſ
Laukuma behdot Gadaras zeema apdiſhwotajus. Don Pedro stingri
uſſauza behgleem: „Ei, juhs tatſchu ſpaneefchi, juhs behgal?
atſtahjeet fawas feewas un behrnus laupitajeem par upuri, llau-
ſatees! wiſi man lihds, mehs wiñus pamahziſim. Iſbijufchees
behgli paſlaufija wadonim un gahſas weenam laupitaju pullam
wirfu to falawa un iſlliſdinaja . . .

Dajchi zeema ſaudis, kaſ bija ſchur tur paſlehpufchees, pa-
manijufchi ſirdigo wadoni, wiſi pulzejas ar eerotſcheem, ſahds
nu kurem bija, ap Don Pedro, kurefch redſedams fawu pulku
paſwairojamees, wehl ar leelaku ſparu gahſas wirfu laupitajeem
un pehz ſtundas laika breeſmigā zilhniña laupitaji bija iſdijli
no zeema, atnehma teem mantas un wangineekus, tad ſteidſas
dſehſt degoſchias ehkas.

Deena patlaban aufa, tad no pilfehtas redſeja tuwojamees
kareiwju pulku. Pilfehtā ſina bija deesgan wehlu nonahkuſe,
ka alſchineefchi iſnahkuſchi malā laupit. Kariwjuſ wadija pats
apgabala paſrwaldneeks, taſ redſeja, ka Don Pedro bija apſtahis
no wairakeem ziliwekeem, no kureem daschs firmgalwiſ pateizas
par dehla iſglahbſchanu, daſcha mahte par fawa ſhdamā — tee
wiſi raudadami preela afaras ſluhpiſtija Don Pedro rokas!

Alkadis pa to laiku ſtahweja zeeti blakus fawam mihlokom
un preezajas par parahditam firſnigam pateizibam no zeema
tauſchu puſes.

Paſrwaldneeks, dſirdedams Don Pedro wareno riſkoſčanoſ
tam parahdija leelu godu un iſſazija dauds pateizibas!

Zelefine tagad greeſas ar luhgumu pee paſrwaldneeka. Wina wiſu zeema ſauſchu preelfchā augſtajam fungam atklahja
fawu — dſimumu, ſa wina ir ſeeeweete — Koronnu zilts —
muifhneeku dſimuma Zelefine Koronna wahrdā, uſaudſinata
Granadas pilfehtā pee aifbildna Alanso. Taſlak wina iſtahpiſtija,
jau ſtahſia aprakſtitos, dihwainos atgadijuſus, zaur lahdeem wina

tiluse par zeema preefschneku, zaur ko Don Pedro tizis par noseedneku? . . .

Var eedomatees lä briñijas zeema eedsihwotaji, lad wini dabuja dsirdet, ka winu labais Alkadiis nam wihereetis, bet gan feeweete?

Belestine beigufe stahstit par fawu un Don Pedro dsihwes gahjumu, luhgama krita us zeleem pahrwaldneela preefschä un ar afaram azis atkahroja waj simtreis sifnigo luhgšhanu, lai apschehlotu winas mihtako . . .

Zeema laudis to redsedami tika loti aishgraahbi. Dauds no teem Belestinei blakus nometas pahrwaldneeka preefschä us zeleem un luhdja peedot nosegumu winu dsihwibas glahbejam.

Us wispahtigu luhgumu pahrwaldneeks paflaušja luhgumu. Ari Don Pedro nesaunejas aplampt pahrwaldneeka žetus, lai gan winam ta bruhineekam tas nebija pa prahtam, bet mihestiba pahrtpehi wisu, ta ari winſch Belestines dehž buhru wehl dſilat paſemojees.

Pebz tam Don Pedro peezehlees aplampa fawu lihgawinu, tao wiſeem tlahiesoschrem zeema eedsihwotajeem roku ſpresdams ſirſnigi pateizas par winu luhgumu pahrwaldneeka preefschä.

Te no zeema eedsihwotaju pulka iſnahza kahds zeenigs ſirmgalvis un Don Pedro uſrunaja ſchahdi: „Godigais ſweſchineet, tu epi muhſu atſwabinatajs no Alſchihras laupitaju nageem, par to mehs tem loti pateizamees, bet gribi muhs atſal aplaupit — aishwejt muhſu mihto Alkadi, ſchis ſaudejums mums daudj leelačs, nelä tu waretu domat, labaki pawairo muhſu laimi un ne pamasi, paleezi ari tu pee mums, par teefneſt un pawehletaju — par draugu un tehwu, atwehli mums to godu — tewi drihſtet muhlet un zeenit lä fawu brahli! ? Leeläs pilſehtas no augjas fahras laudim atradifees gan taħdu deesgan daudj, fazitces etam juhſu draugi un raħdis zeenibu bet aufſiu — lee-tutolu, turpreti te, kafirs tikuntigs un godigs zilwels tewi turēs par tehwu un padoma dweju, ja pebz Deewa un waldneeka tewi

zeenis sto trefcho. Mehs mahju tehwi latru gadu fñinî deenâ
tew stahdisim preefchâ, rahdisim teem, kas winu mahtes ifglahba
un flepkawu rolam!"

Don Pedro apkampa firmo runataju un tad atbildeja: „Ja
mani brahki, es palifchû p e jums, es gribu dñishwot par labu
jums un sawai Zelestina, bet manai mihlotai Zelestinei ir leels
mantojums Granadâ un ari prouin e, ko muhfu augstirdigais
waslis weetneeks man apgahd as; par tam sumam es lifch u usbuhwet
muhfu zeema nodeguifchos namus, kuri sinams krita, laupitaju
deht, uguns leefmam par upuri. Ar to ari es nebuht newaru
atlihdsinat juh u laba darijumu, juhs — juhs atdewat man
manu dahrgalo mantu — manu Zelestina, bes kuras es dñishwot
newareju, tadeht preefch jums es buhfch u latru brihdi gataws
fewi usupuretees... Peenkemfch u ari Alkadi jeb zeema preefch=neeka weetu.

W i steids as Don Pedram pateiktees par tahdu folijumu.

Pahrwaldneeks to redsedams un dsirdedams bija toti preezigs,
winfch tuhlit apfolijas ifgahdat Zelestines muisch as un zitu ih=paſchumu un us wiſahtrako aidot abu lalmigo wadib a...

Diwi deenas wehlak abeem laimigajeem fwineja kahs as,
— brefmu atgadjums pahrwehrtas par gawi u=fwehkleem!

Abi weens otram uftizigee lih s nahwei, dñishwoja ilgi un
laimigi — bija par preeku un fwehlibu wi am Alpu ares
apgabalam — aplaimoja wifus tureenes apdñishwotajus! Wehl
pat tagad tan i apgabal a peeminat winu wahrdus ar leelalo zeenibu!



D. J. Babkin.

Riga ns Daugawas tīrgus № 154 un 171.

Peedahwa atkalpahrdeiwejeem daschadas latveeshu
grahmatas apgahdas no daschahdeem isdeiwejeem, ar
original rakstu

Bes tam pee manim dabujamas leelā wairumā
daschahdas bildes fa:

Ahrsemju ettas (aelografsja).

Mastawas bildes (Сытина isdeiwumā).

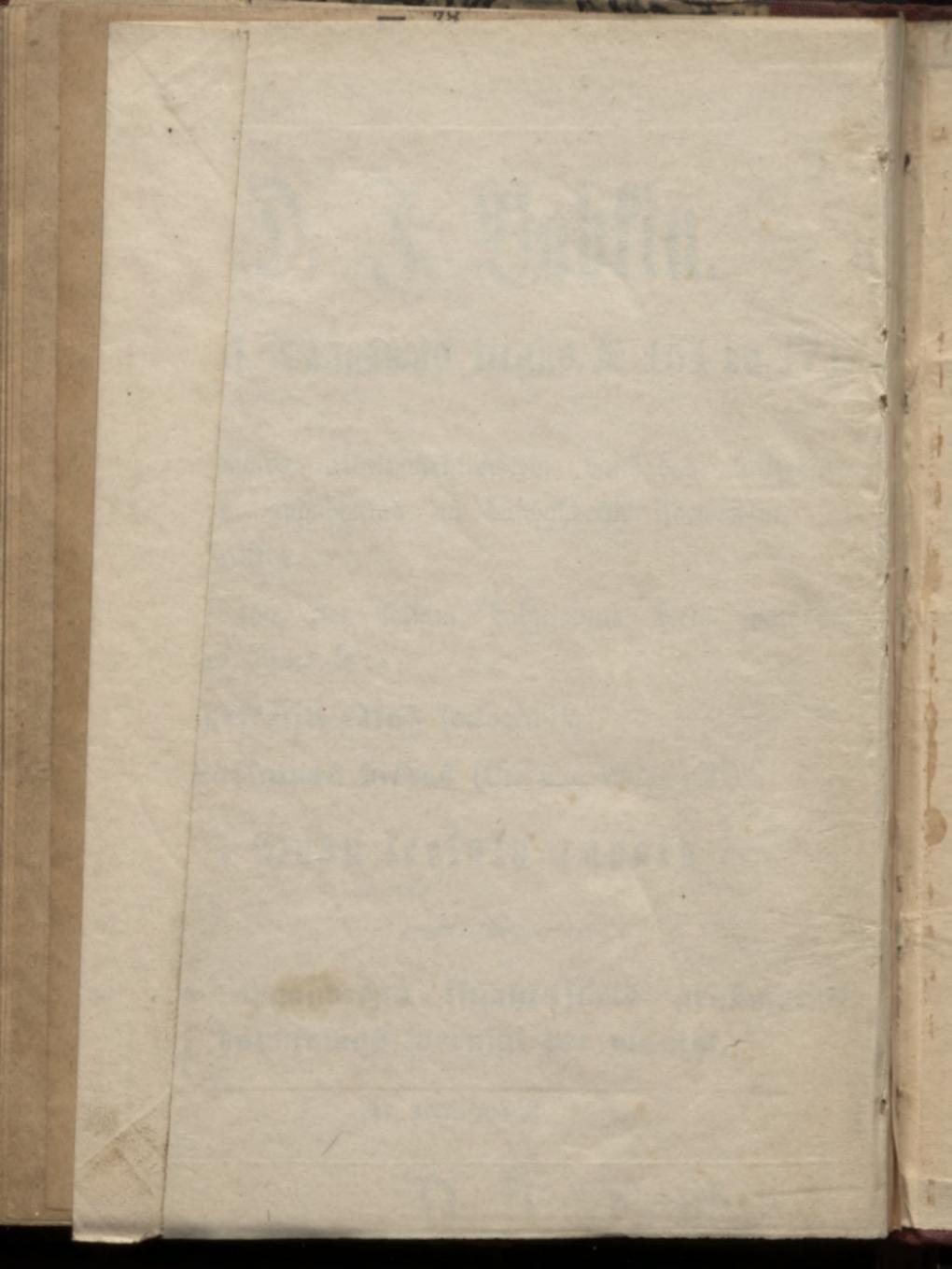
! Dodu leelako rabatu !

Manā apgahdeena isnahkušhas grahmatas
dabujamas weenigi pee manim.

Ar zeenishanu

D. J. Babkin

TEKA



LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0310047058